

Gente

LEÓN

LIDER NACIONAL EN PRENSA SEMANAL GRATUITA

Controlado por

www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

Número 323 - año 8 - del 4 al 10 de noviembre de 2011 - TELÉFONO ANUNCIOS CLASIFICADOS 807 51 73 10



Francisco Fernández: prejubilación y adiós a la política

El ex alcalde de León se retira de la política. Deja de ser concejal y secretario provincial del PSOE. Susana Travesí pasará a tener media dedicación exclusiva y la otra está sin decidir. Pág. 3



11 de noviembre, San Martín, cita en Mansilla

El viernes 11 de noviembre Mansilla de las Mulas se convierte en referencia obligada con su tradicional Feria de San Martín. Pág. 12

20-N / COMIENZA LA CAMPAÑA CON EL PP COMO CLARO FAVORITO

Aznar, Rajoy y Zapatero animarán la campaña en León

Comida-coloquio del ex presidente del Gobierno el 8-N, el candidato del PP vendrá a la capital el lunes 14-N y el presidente del Gobierno cerrará la campaña en su tierra con una comida y un mitin el 18-N

Págs. 6, 8 y 14

'LOS SABORES DE LEÓN' EN EL SUPERMERCADO DE EL CORTE INGLÉS DEL 7 AL 12 DE NOVIEMBRE



"Nos tenemos que creer que los productos de León son buenos"

El Corte Inglés de Castilla y León y la Asociación de Productores Agroalimentarios de León han suscrito un convenio para promocionar los productos de las 23 empresas adscritas a esta agrupación en los supermercados de sus centros comerciales en León, Valladolid y Salamanca. Entre el lunes 7 y el sábado 12 de noviembre, los supermercados de El Corte Inglés en Castilla y León contarán con implantaciones especiales de productos de León y con promotoras que ofrecerán degustaciones a los visitantes en las horas de mayor afluencia de público. En el caso de El Corte Inglés de León adelanta el inicio de la promoción al viernes 4 de noviembre. Tanto el director de El Corte Inglés de León, Manuel Orellana, como el presidente de la Asociación de Productores Agroalimentarios de León, Jacinto Peñín, coincidieron en destacar la calidad de la producción agroalimentaria de León. "Nos tenemos que creer que las cosas de León son buenas y así será más fácil convencer a los de fuera".

www.gentedigital.es visita nuestra web

ORO LEON

¡Hasta 39€!

SOY EL QUE MÁS PAGA DE LEÓN

JOYAS USADAS O ROTAS PAGAMOS AL MOMENTO

COMPRAMOS PAPELETAS DE EMPEÑOS GESTIÓN DE EMPEÑOS - LEÓN

Avda. Padre Isla, 15 • Tel. 987 236 223

PUBLICIDAD

Transcom

Relationships Revenue Results

Necesitas trabajar, ¿verdad?

Transcom te da la oportunidad de conseguir un trabajo estable, con buen ambiente y en el centro de la ciudad.

Envía tu CV vía correo electrónico: garcia.nuria@transcom.com o en la siguiente dirección a: Av. Reyes Leoneses, nº 14, 2º Planta, 24008

PUBLICIDAD

Fernando Salguero sustituye a Luis Aznar como director de la Agencia de Protección Civil

El ex concejal de León toma el relevo en la Consejería de Fomento y Medio Ambiente de la Junta del candidato a senador

Pág. 13

III JORNADAS de CAZA, SETAS y HONGOS

del 7 al 12 de noviembre de 2011

Os esperamos...

Ensalada de codorniz
Croquetas de jabalí
Salteado de setas y hongos
Ragout de jabalí
Perdiz guisada
Y más...

Especialidades de la Carta

- Croquetas caseras
- Lechazo asado al horno (por encargo)
- Congrio "al ajo arriero"
- Bacalao "a la Bodega"
- Morcillo de ajo estofado
- Cogote de merluza (por encargo)
- Cocido leonés completo (jueves)

Regidores, 9-11 • LEÓN (junto a c/ Ancha) e-mail: marquitos@regialeon.com
teléfono 987 21 31 73 • fax 987 21 30 31 www.regialeon.com

PUBLICIDAD

La Vecilla acoge el sábado 5 de noviembre el 68 Campeonato Provincial de Lucha Leonesa

DEPORTES

PÁG. 15

HOSTAVENT

DIVISIÓN INSTALACIONES ESPECIALES

Ha finalizado con éxito la Construcción, Proyecto, Diseño, Ejecución y Equipamiento de la Planta de Pasteurización y Embotellado de Leche Fresca y Derivados Lácteos



Moisés de León, 1 • 24006 León • Tel. 630 922 388

HOSTAVENT

DIVISIÓN INSTALACIONES ESPECIALES

Es el Importador para España de las Máquinas Expendedoras de Leche que los Leoneses tienen a su disposición en el Centro a partir del 4 de Noviembre de 2011



LEÓN CONFIDENCIAL

La campaña electoral de cara a las Elecciones Generales del 20-N se presenta de lo más movida. La 'caída' de **Francisco Fernández** por el cobro de una indemnización de 520.000 euros (otros hablan de 554.000, otros van más allá y dicen que a eso hay que añadir los 60.000 euros que cotizará la Caja hasta que cumpla los 64 años y otros van más allá y hablan casi de 1 millón de euros en bruto, lo que resulta de multiplicar el sueldo con el que volvería a la Caja -106.000 euros por los 9 años desde los 56 a los 64) traerá cola. **Javier Chamorro**, antiguo socio político en el Ayuntamiento de León como vicecalde que era de **Fernández**, ha elogiado que éste asumiera el coste político de su actuación y espera el resultado de la investigación interna de la Caja para ver si hay que ir más allá pidiendo también la devolución de la 'pasta' de prejubilación. Pero la Unión del Pueblo Leonés aprovecha la circunstancia para ir más allá y pedir que otros políticos/as hagan lo mismo, ya que a su juicio, la cuantía económica no es lo que obliga a la responsabilidad política sino los hechos. Y dice **Chamorro**, el de la UPL no el de San Andrés, que hay por ahí por la Caja unos cobros que también tendrían que tener responsabilidad política. Seguro que es uno de los temas recurrentes de la campaña y sobre todo en el PSOE donde los que quedan al mando son de la cuerda de **Fernández** y querrán ofrecer algún 'trofeo' a su antiguo jefe. Esto promete y mucho... ¡Vaya 15 días que nos esperan!

Háganos sus confidencias en:
confidencial@genteenleon.com

El adiós de Francisco Fernández

FRANCISCO Fernández ya es historia en la política leonesa. El cobro de la prejubilación en Caja España acabó de un plumazo con su carrera política precisamente cuando se encaminaba a ocupar un puesto en la Carrera de San Jerónimo, curiosamente tomando el relevo de su amigo y presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, que ha sido diputado desde 1986 -en tiempos de Felipe González y siendo el diputado más joven-, pero que ya ha comenzado a hacer las maletas para volver a León tras una espectacular carrera política de 25 años como diputado, 11 de ellos como líder nacional del PSOE y casi 8 como presidente del Gobierno.

Pero Paco Fernández es así. Defiende a muerte todo aquello en lo que cree, le cueste lo que le cueste. Así en su modelo de ciudad el tranvía era la piedra angular y luchó por ello hasta perder las elecciones. Habría sido más práctico renunciar al tranvía y quitar el semáforo de Fernández Ladreda para abrir el carril hacia la plaza de toros, pero no dio marcha atrás a pesar de una oposición ciudadana bastante generalizada y le hizo perder tres concejales y al PP defendiendo lo contrario ganar 4 (uno de la UPL).

En la polémica de la prejubilación pasó lo mismo. Salta la liebre cuando ya estamos prácticamente metidos en campaña (finales de octubre) y con lo fácil que hubiera sido aplazar esa prejubilación, se ha aferrado a la legalidad y a sus

derechos de 33 años de trabajador de la Caja desde los tiempos de Caja León. Pero no midió el daño personal y político que podía causarle el cobrar una cantidad de en torno a los 90 millones de pesetas cuando lleva 8 años en excedencia. Éste era el problema y la solución debería ir encaminada en esa dirección. Pero no. Se empeñó en mantener la prejubilación 'mediomillonaria' y de nada valía renunciar a sus sueldos de concejal y diputado, ya que el problema seguía vigente y sin atajarse. Y así 32 horas después, no tenía otra opción que renunciar a sus cargos de concejal de León y secretario provincial del PSOE, así como a ir en la lista del PSOE al Congreso de los Diputados. Lo grave del asunto es que el problema sigue sin atajarse y produciendo un daño inmenso a su partido y también a Caja España-Caja Duero que tendrá que decidir a corto plazo si todo el proceso de la indemnización es correcto o si revoca la concesión de la polémica prejubilación. Un auténtico lío. De las dos elecciones lógicas- retirarse tras perder las elecciones o renunciar a la prejubilación para seguir en política una vez que los cargos de concejal y diputado le garantizaban unos ingresos notables- optó por compatibilizarlo, lo que se convirtió en un arma arrojadiza contra él y contra el PSOE. Paco Fernández se va defendiendo la legalidad de una prejubilación que al sumarla a los cargos de concejal y diputado se convirtió en una bomba de relojería. La bomba explotó y le costó caro: tener que abandonar la política por la puerta de atrás cuando tenía una carrera política brillante que iba a coronar en Madrid y en el Congreso.

Jose Ramón Bajo · Director

PROCTOLOGÍA **CIRUGÍA CON LÁSER**
FISURAS, HEMORROIDES, FÍSTULAS **ANESTESIA LOCAL O REGIONAL**
Dr. Jesús Culebras **SIN INGRESO**

Gran Vía de San Marcos, 21 -8ªA - 24001 LEÓN - Tef. 987 243 451



Gente

Edita
Noticias de León S.L.

Director

Jose Ramón Bajo Álvarez
Departamento de Redacción
Juan Daniel Rodríguez Rodríguez
Rosa Álvarez
Andrea Cubillas
Fernando Pollán

Departamento de Diseño
José Manuel García Lucio

Departamento Comercial
Eduardo Rascón Da Cunha

Administración
Eva María Domínguez Llorente

Fotografía
BTZ Sistem

Avda. Alcalde Miguel Castaño, 1-1ª Izquierda
Tel. 987 34 43 32. Fax: 987 34 42 63
www.gentedigital.es/leon



Grupo de Información GENTE

Director General

Raúl Preciado Gómez

Director de Contenidos Generales

Jose Ramón Bajo Álvarez

Director Técnico de Medios

José-Luis López García

Director www.gentedigital.es

Leandro Pérez Miguel

Director Castilla y León

José Juan Taboada López

grupo@grupogente.es

Protección de datos

Periódico
controlado por



CARTAS DE LOS LECTORES

El Aeropuerto de León, un servicio público básico (1)

En España existen 47 aeropuertos gestionados por AENA y según su memoria de 2010, sólo en 10 de ellos el resultado de explotación ha sido positivo; por lo tanto los 37 restantes han sido deficitarios, es decir, el 78%. Los aeropuertos de Barajas y El Prat son los que presentan un mayor déficit pese a ser los que mayor número de pasajeros gestionan. El motivo principal de estas pérdidas se justifica en la amortización de las inversiones que se han realizado en la Terminal 4 (Barajas) y en la Terminal 1 (El Prat), que han supuesto un desembolso aproximado de 11.000 millones de euros. Estas obras entran dentro de los planes de expansión y modernización de los aeropuertos y se asumen con naturalidad aunque sus resultados de cuentas sean negativos.

Lógicamente, nadie se plantearía la supresión de estos dos aeropuertos pese a ser deficitarios.

No es nuevo que las mejoras en infraestructuras leonesas reciban cada cierto tiempo los embates de instituciones o personajes de la vida pública castellana. Ahora le toca a nuestra instalación aeroportuaria. Recientemente el PSOE, el PP y la Cámara de Comercio de Valladolid, en perfecta armonía, se han conjugado para lanzar otra andanada contra el Aeropuerto de León y, por extensión, contra los de Burgos y Salamanca. El argumento utilizado para este planteamiento es torpe, simple y fácilmente rebatible: ante la escasez de recursos, los que hay tienen que destinarse sólo al aeropuerto de Villanubla (recordemos que también es altamente deficitario).

Ante la cuenta de resultados negativa que presentan la mayoría de los aeropuertos, si alguien

decidiera seguir las recomendaciones de estos representantes públicos, España sería un desierto aeroportuario. La configuración centrípeta de esta autonomía, unida a la patológica obsesión centralizadora por parte de sus dirigentes políticos, contribuye de manera definitiva a entorpecer cualquier proyecto de desarrollo económico fuera de las fronteras que establecen quienes, por definición, deberían de representarnos a todos. Quizás sea esta irracional visión egocéntrica la que impida comprender que en el desarrollo económico equilibrado de las regiones debe haber complementariedad en lugar de competencia, que hay mercado para todos si existe buena gestión y que no hay que suprimir sino potenciar con racionalidad y equilibrio.

Cuestionando la necesidad de tener varios aeropuertos en la comunidad, se podría conside-

rar que precisamente Villanubla es el menos necesario de los cuatro de la comunidad. Está situado a unos 200 kilómetros del aeropuerto de Barajas y perfectamente comunicado con él mediante AVE y autovía. El de León sin embargo, presenta un enclave geográfico central respecto a todo el noroeste peninsular y una oferta de vuelos claramente diferenciada respecto al resto de aeropuertos que le rodean. Una razón más para potenciarlo es la inclusión de León en el trazado del Arco Atlántico perteneciente a la Red Transeuropea de Transporte de Mercancías.

En Proyecto León, sin embargo, pensamos que los aeropuertos son necesarios, incluido el de Villanubla, a pesar de que los cuatro de esta comunidad se encuentran en la misma situación deficitaria que Barajas y El Prat.

J.A., J.C., M.F., R.F.Y.A.R. PROYECTO LEÓN.

LIQUIDACIÓN DE EXPOSICIONES POR OBRAS

Dormitorios desde:
250€

Sofás desde:
150€

Salones desde:
300€

EXPO-HOGAR

C/ José María Goy nº 7 24008 León
987 232 000 • EXPO_HOGAR@terra.es

Horario de 17:15 a 20:15
Otros horarios consultar



Nueva sección en:
Plaza Santa Ana Edificio Piva
Alcalde Miguel Castaño Dirección Puente Castro
C/ Francisco Molleda, 6 - León • Teléfono 987 30 95 77 - 616 872 123
C/ Astorga, 59 - La Virgen del Camino (León) • Tel. y Fax 987 30 09 51 - 685 263 659

León 3

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

EL ADIÓS DE UN POLÍTICO LEONÉS / "LO HAN HECHO BIEN GRACIAS A SU PODER MEDIÁTICO Y ECONÓMICO"

Fernández cede ante la presión y pone fin a su carrera política

El ex alcalde de León deja su acta de concejal, la secretaría del grupo provincial y la candidatura al Senado, aunque no renuncia a la prejubilación de 540.000 euros

A. Cubillas

Visiblemente emocionado y rodeado por algunos de sus compañeros y amigos, Francisco Fernández puso fin a más de tres décadas de carrera política cediendo a la presión mediática y social surgida tras conocerse la prejubilación de 540.000 euros de Caja España. De esta forma, el que fuera alcalde de León deja todos sus cargos políticos, el acta de concejal en el Ayuntamiento de León, la secretaría provincial socialista y la candidatura del PSL al Senado, aunque se aferra a la millonaria subvención percibida por la entidad bancaria. A pesar de que 24 horas antes de poner fin a su carrera política Fernández había anunciado que renunciaría a la totalidad de sus ingresos si finalmente salía elegido diputado, el "poder mediático y económico de determinadas personas" le condujeron a que finalmente tomase esta decisión. Por ello, Fernández en su última y multitudinaria rueda de prensa confirmó que "hoy han ganado esta batalla. Lo han hecho bien ya que con su poder económico, mediático y político creo que es muy sencillo hundir a una persona que lleva trabajando desde los 19 años". "A mí hay que matarme políticamente y hay que hacerlo como sea, incluso confundiendo a la opinión pública, embarullando y creando sombras en relación a la prejubilación de un trabajador que le corresponde por la categoría para que parezca que Paco Fernández es un sinvergüenza, como aquellos que se lucran de los ciudadanos".

Durante su última comparecencia como político, el ya ex secretario provincial de los socialistas leoneses también tuvo un 'recuerdo' para "algunos compañeros" que han dicho "lo que no tenían que decir, confundidos por querer tener un poder político o personal que lo único que les va a hacer es llevarles a la situación que viven ahora de amargura personal". Sin embargo, Fernández señaló que "como compañero les disculpo" con la esperanza de "que reflexionen y entiendan que en la vida no se trata de matar a nadie sino de ayudar a las personas y de ser feliz". Así y conteniendo



Francisco Fernández anuncia rodeado de amigos y compañeros su adiós definitivo a la política.

"A partir de ahora voy a ser persona y feliz, lo de político como entenderéis lo dejo"

"A mí hay que matarme políticamente como sea, incluso embarullando la opinión pública"

"Les disculpo como compañero y espero que entiendan que en la vida no se trata de matar a nadie"

do la emoción durante unos segundos, Fernández aseguró a todos los ciudadanos "que me quieran escuchar" que ni "soy ni seré ese sinvergüenza que ellos quieren dar a entender que soy. Voy a seguir trabajando por los ciudadanos allí donde esté, en mi casa, en la comunidad de vecinos, en el barrio o en el bar". Una comparecencia que terminó entre aplausos de algunos de sus compañeros como Francisco Fernández Cardo, Susana Travesí, María Rodríguez e Ibán García del Blanco, que no pudieron contener las lágrimas, y que puso punto y final a la carrera política de Francisco Fernández. "Se puede ser político a la vez que persona y se puede ser feliz. Yo a partir de ahora voy a ser persona y voy a seguir siendo feliz. Lo de político como podéis entender lo dejo".

REACCIONES

- ▶ **JOSÉ ANTONIO ALONSO:** "Sólo nos queda respetar la correcta decisión de Fernández porque ha sabido interpretar bien el mensaje de la opinión pública. Me queda desearle suerte en el plano personal".
- ▶ **EMILIO GUTIÉRREZ:** "El adiós del portavoz del Grupo Socialista en la oposición municipal no es una preocupación de este alcalde. Como alcalde estoy más interesado por los leoneses y los parados".
- ▶ **JAVIER CHAMORRO:** "Con su decisión Fernández ha asumido, aunque con tardanza, sus responsabilidades. Ahora deben ser otros los que, siguiendo su ejemplo, tiene que asumir los hechos que han cometido, como es el caso de Isabel Carrasco".
- ▶ **DEMETRIO ALFONSO CANEDO:** "La única salida que tenía Fernández era la renuncia dado que estaba en una situación muy difícil para liderar el partido y la candidatura. Aunque hay que tener claro que esta situación que se generó está al margen de cualquiera de sus compañeros, sean del sector crítico o no".
- ▶ **IGNACIO FERNÁNDEZ (CC.OO.):** "La dimisión de Fernández es la consecuencia de los errores cometidos que en este caso y dado su gravedad sólo se puede silenciar con una decisión como la que ha tomado".
- ▶ **ARTURO FERNÁNDEZ (UGT):** "Fernández ha cometido errores y lo ha pagado. Es necesario que se tomen decisiones drásticas cuando uno entra en la dinámica de la poca credibilidad como había entrado".



Chema Viejo

▪ VOX POPULI
Sí todo va bien, estamos arruinados

Se llama Yorgos Papandreu, cuenta 59 años de edad, vino al mundo en el estado norteamericano de Minnessotta, estudió en las universidades de Harvard, Estocolmo y hasta en la London School of Economics, pertenece a una familia de rancio abolengo político -su padre, Andreas Papandreu, fue primer ministro de Grecia en dos ocasiones y su abuelo George, fue primer ministro por tres veces- y ocupa un escaño en el parlamento heleno desde 1982. Una rutilante trayectoria que ha tenido su momento esta misma semana al desafiar con impetuoso desdén a los dirigentes europeos.

Hay todo tipo de lecturas acerca de la iniciativa del primer ministro griego de anunciar un referéndum sobre el rescate financiero de su país en vísperas de la asamblea del G-20. Unos interpretan su reacción como propia de alguien que vive un momento dramático y que está sometido a un acoso asfixiante en un país que vive al borde de la quiebra, y otros aprecian una jugada maestra, según la cual presiona al G-20 para que presione a Europa y relaje la presión sobre Grecia.

Todo un estratega, el señor Papandreu, sino fuera porque el arrebato democrático puede costarle muy caro a los atormentados ciudadanos griegos.

El referéndum -de celebrarse- es una medida de un electoralismo escalofriantemente temerario que juega a comprometer el futuro de ese país durante décadas. Los últimos sondeos realizados en la república helena muestran que la mayor parte de la población tiene una opinión bastante negativa del rescate.

Pero la reciente historia de la Unión Europea nos recuerda otros reveses democráticos: Dinamarca votó en contra de sumarse a la unión monetaria europea en 1992 en un fuerte revés para el sistema de la UE, Suecia rechazó unirse al euro en 2000, y los electorados de Irlanda, Holanda y Francia también han votado en contra de ratificar los tratados de la UE en plebiscitos en la última década, dos veces en el caso irlandés.

Una situación que se ajusta perfectamente al título de una vieja comedia italiana: 'Si todo va bien, estamos arruinados'. Macabro hasta para Halloween.

JUNTA DE GOBIERNO / LA OFICINA DE MOVILIDAD SERÁ TRASLADADA AL EDIFICIO TECNOLÓGICO DE ERAS

El Ayuntamiento rescinde el contrato para la conexión entre Puente Castro y La Lastra

León repondrá la luminaria de la muralla en Las Cercas, el Espolón y Puerta Castillo donde estudian además la implantación del sistema de videovigilancia

A. Cubillas

Un informe elaborado por los técnicos municipales advierte que, hoy por hoy, es imposible unir La Lastra con Puente Castro. El motivo no es otro sino el hallazgo de restos arqueológicos en el barrio leonés frente por frente a la prolongación del puente del nuevo polígono. Ese informe, que dio a conocer el Ayuntamiento de León, ha llevado a que en Junta de Gobierno se propusiera la rescisión del contrato con la empresa adjudicataria. Un contrato que, según el portavoz municipal, nunca llegó a formalizarse ante la imposibilidad material de ejecutar esa obra a la espera del informe de la Comisión de Patrimonio de la Junta. Por ello y a la espera de lo que determine Patrimonio sobre el futuro de los restos hallados que evidencian la presencia de un poblado romano que data de entre los siglos I y III después de Cristo, se hace imposible retomar el posible acondicionamiento del puente. Durante la última junta de gobierno, el Consistorio leonés también dio luz verde a la contratación por un importe



José María López Benito y Julio Cayón al finalizar la Junta de Gobierno.

de 70.000 euros de las obras para la iluminación de la muralla de León en Las Cercas y en el entorno de la plaza del Espolón y Puerta Castillo, "dada las deplorables condiciones de esta zona emblemática de la ciudad con una gran importancia desde el punto de vista turístico". Por ello, desde el Ayuntamiento de León han activado además un plan de limpieza de las pintadas y prevé un

incremento de la vigilancia policial. Asimismo, se aprobó la contratación de las obras para la reparación del exterior e interior del CEP, el edificio tecnológico de Eras de Renueva, con un importe de 56.722 euros, con el objetivo de adecuar la infraestructura para trasladar posteriormente la Oficina municipal de Movilidad, actualmente en la calle San Agustín.

El Ayuntamiento prevé recortes en "todas las áreas"

El Ayuntamiento de León continúa haciendo encajes de bolillos para intentar sacar adelante un plan de viabilidad que permita dar solución al 'agujero' de 15 millones de euros detectados en las arcas municipales. Una cuantía que supone una nueva 'herida' en el presupuesto municipal, por lo que el portavoz municipal, José María López Benito, reiteró, tras la última junta de gobierno, que los recortes llegarán a todas las áreas del Ayuntamiento. "El principio de austeridad, el apretarse el cinturón es algo que desde el primer día tenemos claro todo el equipo de gobierno". Un recorte que, sin embargo, López Benito no pudo detallar dado que el equipo de gobierno está a la espera de que el resultado del diagnóstico económico financiero del Ayuntamiento diga exactamente cuál es la situación real del Consistorio.



UN AMIGO DE LEÓN

Maximino Cañón

El muerto al hoyo y el vivo al chollo

PRIMERO fueron los Santos. Luego los difuntos y ahora la cruda realidad, y como pensamos la mayoría, que nos esperen en el cielo durante el mayor tiempo posible. Es bueno que exista un día festivo para recordar o visitar a los que fueron nuestros seres queridos y que ya no están con nosotros. Valga en lo que valga, porque de lo que no cabe la menor duda es que los cariños y afectos es mejor expresarlos en plena existencia que no una vez que uno no puede compartirlo en este mundo con los vivos (y digo vivos y no espabilados), que este es otro cantar. En la festividad de Todos los Santos y en los días precedentes se abarrotan las carreteras y los cementerios. Se limpian las tumbas, como si de un apartamiento se tratara. Se ponen las flores, aunque luego desaparezcán con prontitud por la llegada del "fresco". En definitiva, bien sea como acto social o como manifestación de recuerdo, allí acudimos a echar unas oraciones (los creyentes), por si acaso, y de esta manera cumplir con nuestra conciencia. Creo que es bueno acordarse de nuestros fallecidos, sobre todo de aquellos que en vida tanto nos aportaron y que, por múltiples razones, vergüenza en muchos casos, no pudimos manifestar el cariño ni el afecto que de verdad sentíamos. Mientras tanto, y en plena reflexión con la otra vida o muerte nuestro fuero interno, que en nada entiende de partidos políticos ni de ideologías diferenciadas, nos preguntamos que dirían los fallecidos cuando oyeran hablar del "Referéndum en Grecia", de la prima de riesgo de Italia o España y de cómo viven unos mientras gran parte de la población mundial sobrevive con menos de lo que cuesta un paquete de tabaco, porque, en otro caso, (y valga el símil) "no tienen donde caerse muertos". Menos mal que una vez muertos alguno (o alguien) se hará cargo. Porque hasta para eso hay que tener medios. Pero en la muerte como en otras deudas en vida: "alguien las pagará". Le decía un amigo a otro, este último propietario de una funeraria de hace muchos años, en plena discusión sobre enterramientos, cajas, (de madera, no de ahorros) nichos y precios: "Tú calla que comes en pan llorado", que no es lo mismo que llorar por no poder comer pan. Y pasando el tiempo, muchos en esas están.

CONVENIO ENTRE EL AYUNTAMIENTO DE LEÓN Y LA FUNDACIÓN LA CAIXA



Integración laboral de jóvenes

El Ayuntamiento consiguió al tercer intento suscribir un convenio con la Fundación La Caixa para que 15 jóvenes leoneses entre 16 y 22 años se beneficien de un programa de integración laboral para personas en riesgo de exclusión social. La Caixa aportará 31.500 euros y los jóvenes seleccionados se formarán en el Ildefe y la Fundación del Instituto Leonés de Desarrollo Formación y Empleo.

VI FERIA TECNOLÓGICA DE LEÓN ORGANIZADA POR ALETIC



El Auditorio acoge Tecnomedia

La Asociación Leonesa de Empresas de Tecnologías de la Información y Comunicación (Aletic) celebra la sexta edición de Tecnomedia, con el objetivo de acercar las nuevas tecnologías a la sociedad leonesa, promover su conocimiento, utilización y fomentar el desarrollo de la Sociedad de la Información. El Feria de la Tecnología la abrió Emilio Gutiérrez y la clausura el viernes 4, Antonio Silván.



Farmacias de Guardia

del 4 al 10 de noviembre de 2011
de 9,30 a 22,00 horas

NOTA: El despacho de medicamentos en el servicio de Guardias de noche sólo se efectuará con receta médica.

Viernes 4 de noviembre
Avda. Mariano Andrés, 18
Fray Luis de León, 24
Ordoño II, 41

Domingo 6 de noviembre
Julio del Campo, 13
Barahona, 3
Avda. de Quevedo, 4

Sábado 5 de noviembre
Avda. San Juan de Sahagún, 23
Avda. San Andrés, 9
Avda. República Argentina, 1
San Pedro, 2

Lunes 7 de noviembre
La Torre, 3
Avda. Fernández Ladreda, 11
Avda. Reyes Leoneses, 23
Avda. de San Mamés, 62

CLINICA DENTAL
Mónica Valenzuela
NIÑOS Y ADULTOS

Colegiada n.º 955-León

Avda. Mariano Andrés,
40 - 1.ª izda. 24008 León
Tel.: 987 223 427

Martes 8 de noviembre
Plaza Conde Luna, 11
Villa Benavente, 25
Condesa de Sagasta, 32
San Juan Bosco, 15

Jueves 10 de noviembre
Avda. Reyes Leoneses, 13
Avda. de Nocedo, 20
Avda. Alcalde Miguel Castaño, 60

Miércoles 9 de noviembre
Calle Ancha, 3
Avda. Reyes Leoneses, 14
Plaza de la Pícaro Justina, Letra A
Avda. Alcalde Miguel Castaño, 36

Guardias de noche
de 22,00 a 9,30 horas
Ordoño II, 3
Burgo Nuevo, 13

Los sabores de León

EN EL SUPERMERCADO DE EL CORTE INGLÉS



PROGRAMA DE ACTIVIDADES

Martes, 8 de Noviembre

12,00 horas. Supermercado de El Corte Inglés.
Cocina en vivo con 'Los sabores de León'
Jesús Prieto Marquiegui, del Restaurante Serrano de Astorga,
y Eugenio Blanco, chef de 'La Alborada', de León.

Jueves, 10 de Noviembre

12,00 horas. Supermercado de El Corte Inglés.
Cocina en vivo con 'Los sabores de León'
Yolanda León, del Restaurante 'Cocinan Dos' de León (Estrella Michelin),
y Amparo Rodríguez,
de la Cueva-Restaurante 'Los Poños' de Valdevimbre.

Sábado, 12 de Noviembre

12,00 horas. Terraza de la Primera Planta de El Corte Inglés.
Gran fiesta de los Sabores de León,
con una gran alubia gigante y actuaciones folclóricas.

Además, durante toda la semana habrá talleres
de sabores para escolares, catas y degustaciones
en nuestro Supermercado.

Todas las actividades se realizarán con productos de
la Asociación de Productores Agroalimentarios de León.



www.aptcsupermercadoelcorteingles.es



SUPERMERCADO
LO BUENO UNE

El PSOE se “dejará la piel” para seguir con la “etapa histórica” de Zapatero

Bajo el lema 'Pelea por lo que quieres', los socialistas centrarán sus mensajes de la campaña en la creación de empleo y la defensa del estado de bienestar

A. Cubillas

Arranca la 'carrera' electoral de cara a los comicios generales del 20 de noviembre con un PSOE de León debilitado tras el varapalo de la últimas elecciones municipales y desquebrajado tras la ruptura del partido y el abandono 'in extremis' del número 2 al Congreso, Francisco Fernández, tras el escándalo de su prejubilación en Caja España que ha subido a la berciana Elena Castellanos como número 2 al Congreso. Pese a todo, los socialistas leoneses, con José Antonio Alonso y Nicanor Sen a la cabeza al Congreso y al Senado, se muestran optimistas y confiados en el respaldo que recibirán de los leoneses en las urnas. Una candidatura que quiere contribuir a que León continúe con esta "etapa histórica" gracias a la inversión de más de 8.000 millones de euros del Gobierno de Zapatero en la provincia gracias a un grupo de hombres y mujeres "que quieren y trabajan por defender los intereses de León". "Un grupo de personas que recogen el sentir de la sociedad leonesa, que además representan a las distintas comarcas de esta provincia y que como siempre tan sólo se va a comprometer con aquello que va a cumplir". Por ello, durante la precampaña electoral Alonso ha reiterado que el PSOE finalizará las infraestructuras iniciadas por el Gobierno aunque ha matizado que para ello será necesaria una reestructuración en los plazos de ejecución. "Infraestructuras como la autovía León-Valladolid que demuestra la importante labor inversora del PSOE que entendió la necesidad de esta vía a diferencia del PP que durante ocho años de gobierno no movió ni un sólo papel ni se preocupó para ponerla en marcha". Y es que Alonso en reiteradas ocasiones ha asegurado que la provincia de León vivía en un retraso histórico que los socia-

listas han revertido gracias a las inversines del Gobierno de Zapatero, hecho que espera que sea valorado por los votantes el 20 de noviembre. Así, el PSOE de León asegura que "va a dejarse la piel" frente a un PP que "no va a hacer



Nicanor Sen y José Antonio Alonso se reunieron con la dirección provincial de CC.OO.

LAS CANDIDATURAS DEL PSOE DE LEÓN

▶ AL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

1. José Antonio Alonso Suárez
2. Helena Castellanos Ramón
3. María Luisa González Santín
4. Enrique Bustos Marcos
5. M^a José García Suárez

Suplentes:

1. Gerásimo Vallejo Herrero
2. Almudena Castellanos Pellitero
3. (Vacante por la renuncia de Fco. Frndez)

▶ AL SENADO

- Nicanor Sen Vélez**
Suplente 1: Luis Antonio Cenador Pérez
Suplente 2: Noelia Aparicio Martínez
- Nancy Prada Rodríguez**
Suplente 1: Milda González López
Suplente 2: Verónica Sutil González
- Lina Freire Suárez**
Suplente 1: Julio César Fdez. Santos
Suplente 2: Enrique Santervás Paniagua

nada por la provincia". En este sentido, Alonso ha remarcado que León tendrá un "trato privilegiado" al constituirse como uno de los nodos de comunicaciones del futuro Eje Ferroviario Atlántico, además de que para el socialista, la provincia ya es "uno de los

núcleos estratégicos del país", un hito que atribuye a los gobiernos socialistas de las dos anteriores legislaturas y que "merece la pena ser contado". "Promesas" del PSOE que además han permitido que la provincia haya mejorado en materia de Nuevas Tecnologías, así como en seguridad debido a la construcción de nuevos cuarteles para las Fuerzas de Seguridad del Estado y en otros servicios públicos como sanidad o educación.

Alonso recuerda que el PP en ocho años no movió un papel para poner en marcha infraestructuras

"Son realidades y nuestros proyectos de futuro", señaló. Compromisos a los que se suma la firme intención del PSOE de preservar los servicios fundamentales que permitan mantener el estado de bienestar. De esta forma, Alonso ha reiterado que los socialistas no llevarán a cabo recortes en los servicios sociales fundamentales para el estado de bienestar social, es decir, en los capítulos relativos a educación, sanidad, dependencia, pensiones y prestaciones por desempleo. Objetivos entre los que pasa alcanzar un gran acuerdo nacional entre todos los agentes sociales -empresarios, sindicatos y partidos políticos- para dar una solución al drama de desempleo así como una apuesta clara por el sector turístico de la provincia cómo "ha demostrado en años anteriores con las inversiones históricas en Las Médulas o el Parador de Villafranca", según señala Nicanor Sen.

Zapatero cerrará el 18 la campaña del PSOE de León

Finalmente el presidente del Gobierno sí estará en la capital para arropar la candidatura del PSOE de León. José Luis Rodríguez Zapatero ha vuelto a apostar por su tierra para protagonizar el próximo 18 de noviembre su último acto de campaña. Una jornada en la que estará acompañado por el secretario autonómico de los socialistas Óscar López, así como el candidato al Congreso por el PSL, José Antonio Alonso, según han señalado fuentes del partido. Por el contrario, el que no acompañará a Zapatero será el candidato a la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, que no acudirá a la capital leonesa durante la campaña electoral. El presidente del Gobierno, que está previsto que también acuda a Vitoria, Alicante y Málaga, convertirá a la capital leonesa en protagonista de uno de sus últimos actos públicos antes de dar su adiós definitivo y regresar a León donde está previsto además que se ubique la oficina del ex presidente. Bajo el lema de 'Pelea por lo que quieres', los socialistas centrarán sus mensajes de esta carrera electoral en la creación de empleo y la defensa del estado del bienestar.



■ ASÍ PIENSO YO

Juanjo Santano

Mucho más que un presidente

El próximo 20 de noviembre los españoles y españolas estamos citados con las urnas para algo más que la simple elección de un presidente del gobierno. Ese día cuando depositemos nuestro voto en la urna estaremos eligiendo entre dos maneras de gobernar: o mirando a los ciudadanos y protegiendo a los que más lo necesitan, o mirando a los que más tienen protegiendo que no lo pierdan; entre dos maneras de salir de la crisis: de una manera social unidos en un objetivo común, o con medidas del pasado provocadoras de la peor crisis de los últimos ochenta años; entre dos maneras de entender la sociedad: desde un punto de vista social donde quien más tiene más pague, donde los servicios públicos sean irrenunciables y donde la educación pública universal y gratuita sea la base donde fomentar el futuro de este país, y por el contrario una manera de ver la salida a costa de recortes sociales primando la sanidad y la educación privadas o eliminando la protección de los que hoy peor lo están pasando. No es una cuestión de percepción personal, los datos allá donde gobierna el PP así lo avalan con recortes en todo lo que tiene visos de ser social.

Dependiendo de nuestro voto renunciaremos a seguir apostando por el sistema educativo que en estos ocho años se ha apostado con un aumento de las becas en algo más de un 107% o estaremos renunciando a potenciar la educación pública en el tramo de 0 a 3 años, también pondremos en riesgo las prestaciones por desempleo que ya Mariano Rajoy ha dicho que iba a revisar, claro no lo ha dicho en España donde no se atreve a desvelar el verdadero programa del PP que sólo encierra recortes sociales a los españoles más indefensos primando la seguridad de las grandes fortunas a las que no piensa pedir ningún tipo de esfuerzo.

La mentira y el maquillaje priman en el programa oculto del PP, prueba de ello la tenemos y la sufrimos en León donde el Ayuntamiento baja un 3% el IBI al mismo tiempo que sube todas las tasas. Por poner un ejemplo, una familia con un hijo o hija que pague 300 euros de IBI le reducirá 9 euros en el impuesto, pero le impondrá 36 euros por hacer deporte. Total que el Ayuntamiento ingresa 27 euros más. Gracias señor Gutiérrez, no le haga más favores a la ciudadanía leonesa.



Mujer

LENCERÍA

50% en la segunda prenda en una selección de marcas de corsetería y ropa interior (aplicable a la prenda de menor valor).

ZAPATERÍA

Botín ZENDRA BASIC, **69,90€**

Hombre

MODA

Trajes, ~~275 €~~, **220€**

Jerséis y polos, **39,95€**

ZAPATERÍA

Zapatos CLARKS, **69,95€**

Juventud

CHICA

Abrigo corto acolchado, **39,95€**

Legging, **17,95€**

CHICO

Jerséis.

Uno, **16€**, Dos **28€**

Camisas sport, **22,95€**

Infantil y bebés

INFANTIL

Pantalón para niños y niñas, **-30%**

Polares, **7,95€**

BEBÉ

Zapatos y botas de piel, **21,95€**

Vestidos, tallas 6 a 36, **18,95€**

Deportes

Zapatillas PUMA para hombre, ~~55€~~, **39,95€**

Chándal BOOMERANG de felpa, ~~45€~~, **31,95€**



www.elcorteingles.es/8diasdeoro

El PP propone una salida al Gobierno de “la frustración y la mala noticia”

Inician una campaña que se centrará en la “austeridad, cercanía y propuestas en positivo” y en la que participará Rajoy, Aznar, Herrera o Arias Cañete

R. Álvarez

“Se acabó el tiempo del PSOE”. Así de tajante se mostró el número uno del PP de León al Congreso de los Diputados, Alfredo Prada, quien consideró necesario “salir de la frustración y de la mala noticia diaria” que supone el actual Gobierno socialista de José Luis Rodríguez Zapatero. En este sentido, destacó la intención del PP de “recuperar la ilusión, la esperanza y la confianza de los ciudadanos” y de dar la vuelta a la situación de “crisis política, económica y social” que se vive actualmente en León y España.

Una crisis que indicó que se ve reflejada en datos como el incremento del paro en la provincia “del 3,53%”. Un porcentaje que supone “1.321 parados más” en el mes de octubre y que suma un total de “38.727” desempleados en León. Prada recordó, además, que, “cada día, 44 leoneses se van al paro” y tres pierden su vivienda, mientras que la venta de coches en la provincia vive actualmente un “desplome” que calificó de “histórico”.

Con estos datos, desde el Partido Popular piden la confianza de los ciudadanos para que no “se dé por bueno lo que se ha hecho” hasta ahora desde el Gobierno central. Así, el número uno a la Cámara Baja señaló que desde el PP prometen ser “reivindicativos y a asumir compromisos” bajo la premisa de cumplirlos y salir así de “la frustración” que supone “el cúmulo de incumplimientos” del Gobierno “a lo largo de los últimos siete años”. Un período en el



El número uno del PP al Congreso, Alfredo Prada y la presidenta provincial del partido, Isabel Carrasco.

LAS CANDIDATURAS DEL PP DE LEÓN

▶ AL CONGRESO DE LOS DIPUTADOS

- 1.- Alfredo Prada Presa
- 2.- Eduardo Fernández García
- 3.- M^a Aranzazu Miguélez Pariente
- 4.- Pedro Vicente Sánchez García
- 5.- M^a Milagros Gordaliza Balbuena

Suplentes:

- 1.- M^a Belén Alonso Rodríguez
- 2.- Fernando Franco Villadangos
- 3.- María del Mar Núñez García
- 4.- Jesús López Rodríguez

▶ AL SENADO

- Juan Morano Masa**
Suplente 1^o: Rosa Nieves Rodríguez Maraña
Suplente 2^o: Diego Suárez García
- Luis Aznar Fernández**
Suplente 1^o: Christian Alfayate Mayo
Suplente 2^o: Ángeles García Rodríguez
- Silvia Franco González**
Suplente 1^o: Josefina Esther Velasco Trapiella
Suplente 2^o: Víctor Miguélez Fernández

que Prada recordó que Zapatero “gozó de la mejor herencia económica” que ha tenido el país “fruto del Gobierno” del ‘popular’ José María Aznar.

La presidenta del Partido Popular en León, Isabel Carrasco, recordó por su parte que los principios que guiarán la campaña del PP

serán la “austeridad, la cercanía y las propuestas en positivo” y que, independientemente de que las encuestas apunten a los populares como ganadores en las urnas, su intención será la de presentarse “con toda humildad” y trabajar “con ilusión y con fuerza”, porque “las encuestas se ganan el día de

las elecciones, cuando los ciudadanos votan”. Del mismo modo, Carrasco pidió que se desarrolle “una campaña limpia, sin descalificaciones y sin insultos” y centrada en “propuestas e iniciativas” que movilicen a los ciudadanos para lograr abrir con su voto “una nueva etapa política, económica y social en León y en España”.

Para ello, la presidenta provincial del PP anunció que se llevarán a cabo “más de 50 actos por toda la provincia” y contarán con la presencia del presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, el presidente nacional del partido y candidato a la presidencia, Mariano Rajoy (14 de noviembre), el ex presidente José María Aznar (8 de noviembre) y Miguel Arias Cañete (11 de noviembre).



Javier Chamorro aspira al Senado.

UPL muestra su “indignación y hartazgo” por el incremento del desempleo

Gente

El candidato al Senado y secretario general de la Unión del Pueblo Leonés (UPL), Javier Chamorro, mostró su “profunda indignación y hartazgo” ante las “terribles cifras” del paro registradas en la provincia de León y que, a su juicio, demuestran “que León ha estado a la cola de las preocupaciones tanto del Gobierno Central, gobernado por el Partido Socialista, como del Gobierno Autónomo del Partido Popular”.

Así, consideró que “el hecho de que la provincia de León haya alcanzado los 38.727 parados, sumado a la continua pérdida de población de miles de leoneses” demuestra, según dijo, “que las críticas que desde hace años viene vertiendo la UPL sobre las políticas de los dos partidos mayoritarios no eran meras palabras altisonantes, sino la denuncia clara de la dura realidad, que es que León se nos muere”. Dicho esto, subrayó que tanto PP como PSOE tienen una “responsabilidad compartida” en el incremento del desempleo.

IU apuesta por el carbón y pide la supresión de los peajes

El diputado en el Congreso expuso las propuestas de Izquierda Unida durante una reciente visita a la provincia leonesa

Gente

El diputado de Izquierda Unida en el Congreso de los Diputados, Gaspar Llamazares, reclamó en León la supresión de los peajes y apostó por el “papel” de la minería del carbón dentro del mix energético nacional. Así, consideró que los peajes suponen para territorios como Castilla y León o Asturias una “discriminación insostenible” que tanto el PSOE como el PP han “mantenido o incrementado”. Así, desde IU apuntó que apuestan por una

supresión “clara, viable” e “importante” para comunidades con “dificultades”.

En cuanto a la minería del carbón, Llamazares subrayó la apuesta del partido por la “consolidación” de la minería, el “cumplimiento” con las inversiones previstas en este sentido y, en definitiva, con el “papel” del carbón dentro del mix energético nacional. Además, criticó la postura del PP en esta materia, cuyas propuestas consideró “lo más absurdo” que ha leído en su vida.



Gaspar Llamazares durante su visita al municipio leonés de La Pola de Gordón.

SEMANA DE LA CIENCIA

2.0 | | 11

Del 11 al 18 de noviembre

ACTIVIDADES EN LEÓN:

“Taller: Química en acción I”

Público destinatario: Alumnos de bachiller
Lugar: Laboratorio Fundamental, 1ª planta de la Facultad de Ciencias Biológicas y Ambientales de la Universidad de León (Campus de Vegazana) 24071 León.
Fecha/ hora: Lunes 14/11/2011, en horario de 12:00-14:00 horas.
Nº Máximo de asistentes: 20

“Taller de plantas silvestres útiles: ¿Cómo desarrollar un botiquín casero de emergencia? I”.

Público destinatario: Público general.
Lugar: Laboratorio de Microscopía de la Facultad de Ciencias Biológicas y Ambientales de la Universidad de León (Campus de Vegazana) 24071 León
Fecha/ hora: Lunes 14/11/2011, en horario de 17:00-20:00 horas
Nº máximo de asistentes: 20

“Jornada del Ingenio en Oblanca”

Lugar: Instalaciones del Grupo Oblanca, situadas en el Polígono Industrial de Onzonilla, C/3, parcela G-9, 24231 Onzonilla (León). Para esta actividad un autobús recogerá a los alumnos a las 10:00 horas en la parada de autobús del Jardín de San Francisco. (Frente a Correos)
Fecha/hora: Martes 15/11/11, en horario de 10:00-12:30 horas
Nº Máximo de asistentes: 20

“Taller: Aislamiento de ADN, manejo y observación de tus microorganismos”.

Lugar: Laboratorio D 0.3, Edificio Darwin. Facultad de Ciencias Biológicas y Ambientales de la Universidad de León (Campus de Vegazana), 24071 León.
Fecha/ hora: Miércoles 16/11/2011, en horario de 12:00-14:00 horas.
Nº Máximo de asistentes: 15

“Taller Micológico”.

Público destinatario: Público general.
Lugar: Laboratorio de Microscopía de la Facultad de Ciencias Biológicas y Ambientales de la Universidad de León (Campus de Vegazana), 24071 León.
Fecha/ hora: Miércoles 16/11/2011, en horario de 17:00-19:00 horas.
Nº Máximo de asistentes: 30

“Visita al Parque Tecnológico de León”.

Público destinatario: Alumnos y titulados en Biología y Biotecnología.
Lugar: Parque Tecnológico de León, C/ Julia Morros 1, 24009 Armunia (León). Para esta actividad un autobús recogerá a los alumnos a las 10:00 horas en la parada de autobús del Jardín de San Francisco. (Frente a Correos)
Fecha/ hora: Jueves 17/11/2011, en horario de 10:30-13:00 horas
Nº Máximo de asistentes: 15

“Taller: ¿Cómo construir pilas de combustible microbianas?”.

Lugar: Instituto de Medio Ambiente, Recursos Naturales y Biodiversidad de la Universidad de León. Escuela de Ingeniería Técnica y Superior de Agrónomos. Avda Portugal 42, 24071 León
Fecha/ hora: Jueves 17/11/2011, en horario de 12:00-14:00 horas.
Nº Máximo de asistentes: 15

“Taller de cata de pan”

Público destinatario: Público general.
Lugar: Aula 2, de la Facultad de Veterinaria de la Universidad de León (Campus de Vegazana), 24071 León.
Fecha/hora: Viernes 18/11/2011, en horario de 12:00-14:00 horas
Nº Máximo de asistentes: 20

ORGANIZADA POR FGULEM



ACTIVIDADES EN PONFERRADA:

“Taller: Química en acción II”.

Público destinatario: Alumnos de bachiller
Lugar: Ene. Museo Nacional de la Energía, II Avenida de Compostilla nº 2, 24400 Ponferrada (León)
Fecha/ hora: Martes 15/11/2011, en horario de 12:00-14:00 horas.
Nº Máximo de asistentes: 20

“Taller de apicultura ecológica y cata de miel”.

Público destinatario: Público en general
Lugar: Aulas 409 y 410 del edificio “B” del Campus de Ponferrada, Avda de Astorga s/n, 24400 Ponferrada- León.
Fecha/ hora: Miércoles 16/11/2011, en horario de 18:00-20:00 horas.
Nº máximo de asistentes: 30.

“Taller de plantas silvestres útiles: ¿Cómo desarrollar un botiquín casero de emergencia? II”.

Público destinatario: Público general.
Lugar: Aula 39 “A” y Laboratorio de Botánica, del edificio “A” del Campus de Ponferrada, Avda de Astorga s/n, 24400 Ponferrada (León).
Fecha/ hora: Jueves 17/11/2011, en horario de 17:00-20:00 horas
Nº máximo de asistentes: 20

ACTIVIDADES EN CEREZALES DEL CONDADO:

“Taller de Robótica”.

Público destinatario: Mayores de 12 años
Lugar: Sede de la Fundación Cerezales Antonino y Cinia, C/ Antonio Fernández 76, 24150 Cerezales del Condado (León)
Fecha/ hora: Sábado 12/11/2011, en horario de mañana y tarde. Sesiones:
1ª sesión: 12.00 a 13.30 h.
2ª sesión: 16.30 a 18.00 h.
3ª sesión: 18.30 a 20.00 h.
Nº máximo de asistentes: 48 (16 participantes por sesión)
Para esta actividad las inscripciones se realizarán en el nº de teléfono: 987 342184

INSCRIPCIONES:

A través de la página Web de la Semana de la Ciencia 2011:

<http://fgulem.es/semanadelaciencia2011>

Más información:

987 291 651 (Fgulem León)
987 442 004 (Fgulem Ponferrada)



COLABORADORES:

Universidad de León, Fundación Ciudad de la Energía, Ene. Museo Nacional de la Energía, Fundación Cerezales Antonino y Cinia, D. Ricardo Rodríguez García (Apicultor), D. Urbano González Escapa (Apicultor Miel Ecológica Urzapa), Oblanca, Parque Tecnológico de León y la Fundación Universidades de Castilla y León.



Financiado y patrocinado por la Fundación Española para la Ciencia y la Tecnología (FECYT) y el Ministerio de Ciencia e Innovación- Gobierno de España



<http://fgulem.es/semanadelaciencia2011>



QR-CODE

2 DE NOVIEMBRE, DÍA DE LOS DIFUNTOS



Misa de funeral por los fallecidos en León este año

La dirección de Serfunle organizó el 2 de noviembre y por segundo año consecutivo una misa de funeral en la Catedral de León por los fallecidos en este año. A la entrada de la Catedral, Serfunle obsequiaba con una rosa blanca a las mujeres y con el libro 'Reflexiones en torno a la muerte' a los hombres. A este acto asistieron el gerente de Serfunle, Manuel Mejías, los concejales de León, Julio Cayón y Belén Martín-Granizo, así como los alcaldes de San Andrés, Goyo Chamorro, y Villaquilambre, Manuel García. La Misa fue cantada por la Coral Gregoriana del Cister de Sandoval.

■ EN BREVE

CONVENIO DE LA OBRA SOCIAL DE CAJA ESPAÑA-DUERO Y ALC

Caja España-Duero renueva su apoyo a la Asociación Leonesa de la Caridad

■ La Obra Social de Caja España - Duero ha renovado su convenio de colaboración económica con la Asociación Leonesa de Caridad, con el objetivo de financiar algunas de las actividades de asistencia social en 2011, entre ellas los programas de acogida y atención a transeúntes y personas con alto riesgo de marginación social, que acuden en busca de ayuda a la Asociación. La Asociación Leonesa de Caridad, fundada en 1906, tiene su sede en un edificio donado en su día por Caja España-Duero, justo al lado del ábside de la Catedral. Actualmente diversifica sus actividades en tres sectores fundamentales: Atención a transeúntes, centro de acogida para mujeres maltratadas y ayuda a domicilio. En 2010, la Asociación atendió a casi tres mil personas y sirvió unos veinte mil desayunos, cuarenta y un mil comidas y treinta y dos mil cenas. En 2011 se ha experimentado un fuerte incremento de personas que demandan ayuda social. Un total de ochenta voluntarios colaboran con las monjas de la Caridad en la prestación de estos servicios. El convenio fue firmado por el director general adjunto del Área Institucional de Caja España-Duero, José Manuel Fernández Corral; y por el presidente de la Asociación, Alejandro López Caride.

CULTURA



Dionisio Domínguez, Urbano González y Rafael Saravia, en Botines.

El poeta y ensayista brasileño Ledo Ivo recogerá el Premio Leteo el 25-N en León

■ El Club Cultural Leteo ultima sus XI Jornadas Leteo 2011 que tendrán su punto culminante el viernes 25 de noviembre en el Salón de Actos de la Obra Cultural de Caja España-Duero con la entrega del Premio Leteo 2001, que este año ha recaído en el poeta, narrador y ensayista brasileño de 87 años, Ledo Ivo. Además, el sábado 26 de noviembre Ledo Ivo intervendrá en una charla coloquio (12.00 h, en Santa Nonia) con especialistas como Juan Carlos Mestre, Úrsula Rodríguez -viuda de Pereria- y Gamoneda entre otros). Estas jornadas y la edición de dos libros ('Desrendimiento', de Eduardo Milán, y 'Quemar el cielo' de Joan Ripollés Iranzo) se hacen con el hasta ahora apoyo exclusivo de la Fundación Monte León.

INDUSTRIA AGROALIMENTARIA DE LEÓN



Máquina expendedora de leche instalada en 'León Plaza'.

El Centro Comercial León Plaza estrena la venta de leche pasteurizada 'La Praderina'

■ Lácteas La Praderina inaugura el viernes 4 de septiembre a las 11 horas el primer punto de venta directa de leche pasteurizada de toda la provincia y que está ubicado en el Centro Comercial León Plaza. Al acto asistirá Daniel González González, el empresario que ha impulsado este sistema de producción de leche. Una granja en Quintanilla de Sollamas, con 150 vacas y una producción diaria de 3.000 litros de leche, es la base de un proyecto con un proceso de elaboración semiartesanal que devuelve a la leche la calidad de siempre, la que traía el lechero, pero con la ventaja de un proceso de pasteurización que prepara la leche para su consumo directo desde la botella.

■ CRÓNICAS DEL PUEBLO



María Dolores Otero

Paco Fernández y los candidatos

HOY, como en el 96, los candidatos no cuentan. Nadie los mira aún cuando no gustaran. Se vota PP o PSOE, ya que dar el voto a partidos sin opción de gobierno es tirar el voto a la hora de sacar a España del abismo en el que Zapatero y Rubalcaba nos dejan. El cambio se impone una vez más. Luego será momento de mirar a los candidatos ya elegidos por las siglas y exigirles que cumplan.

Paco Fernández abandona. El rayo le alcanzó en la tormenta desatada por sus propios compañeros, que no amigos. Es lo de siempre, el enemigo político no está enfrente con el adversario, está a tu espalda. No sabía el César que Bruto era asesino hasta que sintió clavarse la daga en su costado. No supo Alfonso XIII quienes eran sus leales hasta que se vió en el exilio. Ahora Paco sabe quienes le hacían la cama. Siempre se llaman críticos los que quieren medrar a costa de lo que sea. Todos menos ellos son censurables. Bien saben que muchas autonomías y ayuntamientos socialistas debieron su derrota a Zapatero y Rubalcaba por su nefasta gestión que salpicó a sus cargos. Pero es mas fácil acosar al compañero que perdió. Lo de Caja España, con ser aparatoso, no es culpa de Paco Fernández sino del entramado político de las Cajas y parece

perfecto que sepamos de una vez cómo y porqué esos consejeros que cobran del ahorro de las familias, sin recato estan ahí y bueno es que sepamos cuánto cobran por cada reunión y qué prebendas tienen. Sólo alguien de poco pensar puede parecerle mal que eso se investigue y se informe con claridad sin necesidad de espías. El presidente de la FELE, Javier Cepedano, también acusa. El abuso de los cargos es ya intolerable y en la situación de España y sus 5.000.000 de parados clama al cielo.

Paco Fernández empieza a ser ahora esa persona decente que se fue cuando le dijeron que hizo algo mal. No lo hace el ministro Blanco, ni Chaves, ni Bono, ni el ministro del chivatazo. Paco es mejor que todos ellos y espero que nadie haga leña del árbol caído porque las piedras que tiren, caerán sobre su conciencia y la de sus partidos.

Yo, que nunca votaré para España a un Gobierno socialista, tengo entre socialistas buenos amigos, y entre ellos a Paco Fernández, al que muestro aprecio desde su padre Mariano por simpática anécdota que no es de contar aquí. Y espero las mismas alabanzas por su decisión que le honra, que las que mereció el acosador de Nevenca al dimitir por exigencia judicial. Nobleza obliga.

Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

VALENCIA DE DON JUAN / EL COMPLEJO DE EXPOSICIÓN E INNOVACIÓN TECNOLÓGICA AGROALIMENTARIA

El Complejo la Isla avanza hacia el ambicioso proyecto del CEITA

Las obras actuales del espacio ferial multiusos y la ampliación del paseo peatonal junto al Esla buscan potenciar un espacio de futuro

Gente

El Ayuntamiento de Valencia de Don Juan está llevando a cabo una ampliación del espacio deportivo y ferial (2ª fase) y del paseo peatonal del río Esla (2ª fase) en el Complejo La Isla. Esta intervención consiste en el asfaltado de 4.500 m² del recinto ferial, dos tramos del paseo peatonal y el vial de acceso al complejo. El proyecto supera los 135.000 euros y está cofinanciado por la Junta de Castilla y León, la Diputación de León y el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan, dentro de Fondo de Cooperación Local.

Según información del alcalde coyantino, esta intervención consiste en tres actuaciones que se complementan entre sí: en la primera se trata en asfaltar 300 metros de paseos para completar el anillo peatonal del Complejo la Isla, que transcurre desde el Pico de la Isla hasta la pasarela y, de ahí, a la zona de los lagos. Se trata de una zona muy transitada destinada al esparcimiento y al ocio saludable; la segunda parte es la ampliación del espacio ferial y multiusos en 4.320 m² más; la tercera de las actuaciones consiste en la pavimentación de la calle de acceso a dicho recinto. Esta última mejora se ejecutará con recursos propios municipales.

De esta forma, con los 4.500 m² de superficie asfaltada se da respuesta a una de las necesida-



El alcalde y el teniente de alcalde supervisan las obras del ambicioso proyecto en el Complejo La Isla.

des más demandadas, sobre todo en la Feria de Febrero. Martínez Majo destacó igualmente la multifuncionalidad de este espacio que "aunque es un espacio ferial y expositivo fundamentalmente, también puede tener dimensiones de carácter deportivo y de otros usos que, de cara al futuro, se pueden compatibilizar perfectamente". El proyecto de ampliación del Espacio Deportivo y Ferial y del Paseo Peatonal del Río es una fase más, de las muchas, que se van a llevar a cabo en el Complejo La Isla para la consecución del Complejo de Exposición e Innovación Tecnológica Agroali-

mentaria (CEITA). "El Complejo La Isla es uno de los lugares donde el futuro de Valencia de Don Juan estará presente cuando esté en marcha la Sede del Vino Tierra de León, unida con el Edificio Mirador de la Condesa con un Aula Medioambiental de Interpretación del Río Esla, en la que actualmente estamos trabajando con la colaboración de la Universidad de León".

APUESTA DE GOBIERNO

Para el alcalde "el Complejo La Isla es una apuesta del equipo de gobierno, pues somos conscientes de que de vez en cuando se va

a inundar, porque la naturaleza es lo que es y el cauce hidrológico del río es el que es, pero vamos a procurar que todos los espacios que realicemos sean inundables".

El Complejo La Isla constituye para el Ayuntamiento de Valencia de Don Juan una puesta en valor de un espacio multifuncional, donde tenga cabida el medioambiente, la cultura o el ocio saludable. Pero también un espacio socioeconómico que sirva para promocionar los caldos y productos agroalimentarios de la comarca y sea un centro de certámenes expositivos, de investigación y conocimiento divulgativo.



■ APUNTES DE UNA ALCALDESA

Ana Isabel Ferreras

Mujeres... y además políticas (I)

PARECE que en pleno siglo XXI y con tantas medidas a favor de la igualdad, las mujeres en muchas ocasiones seguimos siendo víctimas del acoso y derribo constante por parte de nuestros congéneres masculinos. Aterrizas en el mundo de la política y los que bien te quieren se cansan de advertirte que no te debes fiar de nadie y menos de los tuyos, que serán los primeros en ponerte zancadillas; que este mundillo es muy cruel, que utilizan cualquier técnica para continuar en la poltrona porque se consideran imprescindibles, a la par que coinciden en un único consejo: "por tu bien, no destaques demasiado si no quieres que te aplasten".

El caso es que tu carácter y tu forma de pensar y actuar no coincide casi nunca con ese mundillo en el que te encuentras y procedes a trabajar como siempre lo has hecho con tesón, ahínco y mucha ilusión.

Llegas nueva a un grupo, quieres aprender de los que más saben, preguntas, te interesas por los asuntos porque te gustan y en vez de recibir respuestas en algún que otro caso, te abofetean con una mala contestación de sopetazo: "Ésta quién se ha creído que es... acaba de llegar y me va a decir a mí cómo tengo que hacer"; cuando lamentablemente lo único que has hecho es ponerte a disposición para aprender y trabajar. Y te preguntas ¿pero qué es esto?

Si además tienes iniciativas, lideras algún que otro proyecto innovador, sales a menudo en la prensa y en pocos meses en toda la provincia, e incluso fuera de ella, has destacado en algo... la reacción es mucho peor. En este caso lo menos malo que te sueltan a bocajarro es que eres una "mala hierba trepadora" incluso casi plagada de veneno mortal para toda la sociedad y además no les duelen prendas en publicarlo a los cuatro vientos para desacreditarte y desprestigiarte porque nadie va a atreverse a cuestionar sus perversas declaraciones.

Y para rizar el rizo, si los responsables cuentan contigo para formar parte del equipo (y no con otros, claro está), los berridos son mucho peores. Ahora sí que la imaginación llega a su punto más álgido y te colocan de todo: "a saber qué haría ésta para situarse ahí", "menuda sorpresita eh??"... comentarios, miradas, sonrisas, habladurías cuando sales de la oficina... una auténtica pena, pero una realidad por desgracia.

Continuará.....



SAHAGÚN

Con buenos puerros y mejor tiempo

La presidenta de la Diputación, Isabel Carrasco, inauguró junto al alcalde de Sahagún, Emilio Redondo, la XXXIX Feria del Puerro o de San Simón. Este año ha logrado el mayor número de expositores de su historia con cerca de cien empresas en la Multisectorial, donde no faltaron los excelentes puerros en un fin de semana con un tiempo espléndido.



LEON/ARGENTINA

El Centro Maragato en Buenos Aires

La presidenta de la Diputación, Isabel Carrasco, recibió en su despacho a Marcos Franco, presidente del Centro Maragato del Val de San Lorenzo en Buenos Aires. En su visita, el representante de la casa regional ha agradecido a Carrasco la dedicación que ha tenido con los emigrantes argentinos a través de los programas Añoranza y Raíces.

MANSILLA DE LAS MULAS / A LAS 20 HORAS HABRÁ DEGUSTACIÓN DE BACALAO EN EL STAND DEL AYUNTAMIENTO EN LA FERIA

11 de noviembre... a Mansilla hemos de ir

La tradicional Feria de San Martín concita cada año a miles de 'feriantes' que no renuncian a presenciar la Multisectorial, la exposición de maquinaria o realizar sus compras 'caseras'

Juanda Rodríguez

"A cada cerdo le llega su San Martín"; "Por San Martín, el ajo fino". Son dichos populares ligados a la festividad de San Martín, el 11 de noviembre, igual que Mansilla de las Mulas está asociado al santo desde hace siglos.

Y es que la feria de San Martín fue una de las más importantes en la Edad Media destinada a la ganadería. En la antigüedad se realizaba todo tipo de compra-venta de ganado, siendo una de las más importantes de la provincia de León. En la actualidad esta feria ha derivado de su originario carácter agro-ganadero hacia una Feria Multisectorial, con gran éxito de convocatoria, pues este 11 de noviembre volverán a las calles, plazas y establecimientos de Mansilla miles de 'feriantes' guiados por la más auténtica de las tradiciones, la cita con un pueblo que quiere seguir celebrando un día de otoño en el que la simiente está ya enterrada.

Para abrir boca, el domingo 6 se celebrará la última cita del Campeonato Provincial de Mastín Leonés en la remodelada Plaza del Grano. Y el día de San Martín será el momento de visitar la Feria Multisectorial en la antigua Plaza del Ganado, así como los centenares de máquinas agrícolas, desde los más potentes y modernos tractores con sus respectivos aperos, hasta los modernos sistemas de riego o los últimos artilugios cada vez más necesarios para los hombres y las mujeres del campo. En la misma Plaza se realizará a las 13 horas la matanza tradicional del cerdo, una actividad ciertamente unida a la festividad de San Martín. Por la tarde se podrán degustar productos de la matanza.

Y para los que gustan de realizar las obligadas compras caseras tendrán la opción de hacerlo en los múltiples puestos de feriantes donde, por ejemplo, adquirir los primeros turrone navideños. Y sin comer nadie se puede marchar de Mansilla, por eso bares y restaurantes ofrecen este día suculentos menús donde no puede faltar el rico bacalao al estilo mansillés.



La exposición de las más modernas piezas de maquinaria agrícola y ganadera podrán contemplarse a lo largo de cientos de metros en la Feria de Mansilla.

FERIA SAN MARTÍN 2011

MANSILLA DE LAS MULAS

6 de noviembre
11h. Campeonato de Mastín Leonés, en la Plaza del Grano.
19 h. Concierto de música, con el grupo **Ad Libitum**. Casa de Cultura San Martín.

11 de noviembre
12 h. Recepción de autoridades (en el Ayuntamiento) y posterior visita a la Feria Multisectorial y de Maquinaria agrícola (que estará ya expuesta desde el miércoles día 10), en la Antigua Plaza del Ganado.
13 h. Matanza tradicional del cerdo. Antigua Plaza del Ganado.
18,30 h. Degustación de la matanza. Antigua Plaza del Ganado.
20 h. Degustación de bacalao, en el stand del Ayuntamiento en la Feria, a cargo del CIT Mansilla Medieval.

12 de noviembre
18 h. Pieza del Mes: **Heráldica del Museo: Historia nobiliaria del Convento de San Agustín,**

a cargo de Pío Cimadevilla, especialista en heráldica. Museo Etnográfico.

19 h. Conferencia del historiador Ricardo Chao sobre El Camino de Santiago y la monarquía leonesa. En el Museo Etnográfico Provincial.

13 de noviembre
19 h. Concierto de música, con el grupo **Ad Libitum**. Casa de Cultura. Organiza Asociación Amigos del Camino.

EXPOSICIONES
 Del 2 al 11 de noviembre
Jesús Martínez del Cerro
 Pintura y escultura
 Casa de Cultura San Martín
 Horario: Laborables de 18 a 20 h. Domingos de 12 a 14 h.

Del 28 de octubre al 11 de diciembre
'La voz ante la arena'
 Exposición de Félix de la Vega y José M^o Fernández Nieto.

11 de noviembre 2011

Castilla y León 13

Para más información: www.gentedigital.es/castilla-y-leon

CONSEJO DE GOBIERNO | ACUERDOS ALCANZADOS EN LA REUNIÓN DEL JUEVES 3 DE NOVIEMBRE

La Junta invertirá 472.094 euros en el Centro de Supercomputación

La Fundación Centro de Supercomputación realizará actividades de formación y sensibilización en Tecnologías de la Información y las Comunicaciones dirigidas a ciudadanos y empresas

J.J.T.L.

El consejero de la Presidencia y portavoz, José Antonio de Santiago-Juárez, ha recordado que "el objetivo de la Fundación Centro de Supercomputación de Castilla y León es promover acciones de innovación en la Sociedad del Conocimiento, mediante la prestación de servicios de cálculo intensivo y de comunicaciones de altas prestaciones para empresas dentro y fuera de la Comunidad". Por ello, el Consejo de Gobierno ha aprobado una inversión de 472.094 euros para "la realización de actividades de formación y sensibilización en Tecnologías de la Información y las Comunicaciones, dirigidas a ciudadanos y empresas", especificó el consejero.

El Centro de Supercomputación, denominado Caléndula, es un superordenador inteligente que procesa información, millones de datos para cálculos complejos y permite resolver problemas que precisan tareas intensivas de cálculo complejo con excepcional rapidez. Además tiene capacidad para compartir recursos de almacenamiento de datos y de información.

La Fundación del Centro de Supercomputación está integrada por las consejerías de Fomento y Medio Ambiente, que la preside, Educación, Economía y Empleo y por la Universidad de León. La Junta invertirá para su desarrollo ocho millones de euros en los próximos años.



José Antonio de Santiago-Juárez durante la rueda de prensa celebrada tras el Consejo de Gobierno.

El leonés Salguero, para Protección Civil

El Consejo de Gobierno nombró al leonés Fernando Salguero como director de la Agencia de Protección Civil y a Baudilio Fernández Mardomingo y Guillermo García Martín como delegados territoriales de la Junta de Castilla y León en Burgos y León, respectivamente. En los tres casos, sus titulares, Luis Aznar, Jaime Mateu y Eduardo Fernández, han cesado por ser candidatos al Congreso y Senado en las elecciones del 20 de noviembre.

"Malos" datos en el desempleo

De Santiago-Juárez valoró positivamente los datos de la afiliación a la Seguridad Social y la contratación indefinida frente a "unos datos malos de paro del mes de octubre". Además, circunscribió el incremento del paro en Castilla y León y en España al "estancamiento y frenazo de la economía española en el último trimestre" y recordó que "incluso en los momentos de crecimiento económico el mes de octubre no registraba datos positivos".

El Plan de Empleo tendrá fondos

De Santiago-Juárez aseguró que "la Junta garantiza que la Estrategia Integrada de Empleo tendrá el presupuesto que se acuerde en el marco de la negociación del Diálogo Social, aunque las cuentas de este año no se aprueben o se prorroguen las del ejercicio de 2011". "Lo que figure en el acuerdo del diálogo social se cumplirá, sin ninguna duda", aseveró el consejero de la Presidencia y portavoz del Ejecutivo regional.

Otros acuerdos

→ **Prospecciones de gas metano:** El Consejo de Gobierno ha aprobado otorgar el permiso de investigación de hidrocarburos 'Sedano' a la empresa Trofagás Hidrocarburos. La investigación se desarrollará durante cuatro años, en la provincia de Burgos, y contará con una inversión estimada, por parte de la empresa, superior a los 61 millones de euros.

→ **Nuevas titulaciones:** En las universidades públicas de Burgos, León y Salamanca y en las privadas Universidad Católica "Santa Teresa de Jesús" de Ávila y Universidad Europea Miguel de Cervantes de Valladolid, se implantarán las 11 nuevas enseñanzas de grado y postgrado aprobadas en el Consejo de Gobierno. Comenzarán a impartirse en el curso académico 2011-2012.

→ **Equipamientos y obras:** La Junta ha aprobado subvenciones por un importe total de 3.075.709 euros para financiar obras y equipamientos tecnológicos y de 1.822.141 euros para nuevas construcciones, rehabilitaciones o equipamientos en las universidades públicas de Castilla y León.

→ **Reserva de bisontes:** El Consejo de Gobierno ha aprobado una subvención de 300.000 euros al Ayuntamiento de San Cebrián de Mudá, en Palencia, para financiar el programa de Reserva de Bisontes. Con esta ayuda se contribuye al incremento del número de visitantes, así como a estimular la inversión y la actividad turística de la zona. La reserva cuenta con siete ejemplares de bisonte europeo procedentes de Polonia.

CULTURA Y TURISMO

■ **Biblioteca Luso Española:** La consejera de Cultura y Turismo, Alicia García, ha asistido en Ciudad Rodrigo a la presentación por parte de los Duques de Soria de la Biblioteca Luso Española de Teatro que se ha ubicado en el Palacio de los Águila. García ha destacado que "la creación de esta Biblioteca Luso Española de Teatro es un paso más en la creación de una red potente de infraestructuras culturales en Castilla y León que posibilite una acción sostenida de políticas de apoyo en el acceso del ciudadano a la cultura como servicio público y un lugar de referencia para los aficionados y los profesionales del teatro". La consejera ha insistido en que "todas y cada una de las infraestructuras culturales son importantes porque aportan un valor



CASTILLA Y LEÓN AL DÍA

añadido a los territorios y a las industrias culturales relacionadas, facilitan el acceso a la cultura a los ciudadanos, y repercuten en el desarrollo turístico".

SANIDAD

■ **Donaciones de sangre:** El consejero de Sanidad, Antonio María Sáez Aguado, ha recibido la medalla de oro que la Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia le concede, en calidad de presidente de la Fundación Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León, en reconocimiento a la labor diaria de este centro. Aparte de la colaboración con las hermandades provinciales, "el Centro de Hemoterapia y

Hemodonación de Castilla y León lleva a cabo una importante labor de obtención y almacenamiento de recursos que, en entre los meses de enero y septiembre de 2011, ha logrado recoger 78.531 donaciones de sangre y mejorar los resultados del año anterior en cerca de un millar de unidades", destacó el consejero.

FOMENTO Y MEDIO AMBIENTE

■ **Modelos para el desarrollo:** La Consejería de Fomento y Medio Ambiente, a través de la Fundación Patrimonio Natural y con el apoyo de la Fundación Biodiversidad, está elaborando un proyecto experimental

para la definición de una estrategia de gestión y conservación en los Espacios Naturales Protegidos (ENP) de la Comunidad. Este proyecto tiene como fin último promover la preservación del patrimonio natural, la biodiversidad y el paisaje y pretende definir las pautas necesarias para mejorar la gestión en los ENP de la Comunidad, así como la generalización de buenas prácticas de conservación.

ECONOMÍA Y EMPLEO

■ **Energías renovables:** La Consejería de Economía y Empleo ha finalizado 56 actuaciones llevadas a cabo en 31 ayuntamientos mineros con el fin de incentivar el uso de energías

renovables en edificios públicos de la Comunidad. Los proyectos realizados se enmarcan dentro del marco del II Plan Dotacional de Energías Renovables de edificios públicos de los pueblos mineros.

FAMILIA E IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

■ **Encuentro transfronterizo:** 150 jóvenes de Castilla y León y de la Región Norte de Portugal se dieron cita durante en la localidad portuguesa de Seia. La sexta edición del encuentro Transfronterizo de asociaciones juveniles persigue potenciar el diálogo y comunicación entre los jóvenes de ambos lados de la 'raya', eliminando fronteras y barreras. La cita ha sido organizada por la Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades y el Instituto Portugues da Juventude.

ELECCIONES 20-N / EL DELEGADO DEL GOBIERNO REÚNE A LA COMISIÓN DE ASISTENCIA

Seguridad para las elecciones

Más de 9.000 agentes velarán por la seguridad del proceso electoral del 20 de noviembre

J.J.T.L.

La Delegación del Gobierno ha hecho públicos los datos de operativo que garantizará la seguridad en todo el proceso electoral que se inició en la madrugada del viernes y que durará hasta el próximo domingo día 20 de noviembre.

Serán 9.078 efectivos, de los que 6.111 son guardias civiles y 2.967 policías, los que velen por unas elecciones en las que están llamados a participar 2.166.842 castellano y leoneses, 2.079 menos que en las de 2008.

El delegado del Gobierno en Castilla y León, Miguel Alejo, ha manifestado, tras la Comisión de Asistencia, que "para garantizar el derecho al voto de los ciudadanos castellano y leoneses y que la campaña electoral y la jornada del día 20 de noviembre trascurren sin incidentes, desde la Delegación del Gobierno, en consonancia con las directrices emanadas del Ministerio del Interior, se ha articulado un dispositivo de seguridad en el que intervie-



El delegado del Gobierno, Miguel Alejo, durante la presentación.

nen todos los efectivos disponibles de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado (FCSE) y en el que se cuenta con la colaboración de las policías municipales".

Este operativo se ha articulado

en dos fases: la primera, basada en labores de información para detectar la preparación de actos que entorpezcan el normal y pacífico desarrollo de las elecciones, coincide con el periodo de cam-

paña electoral y abarca desde las 00:00 horas del día 4 de noviembre hasta las 24:00 horas del día 18 de noviembre de 2011.

La segunda fase, que se inicia a las 00:00 horas del día 19 de noviembre hasta las 09:00 horas del día 21, incluye la jornada de reflexión y el día de la votación. En la misma, se intensificará la acción policial de vigilancia para el estricto cumplimiento de la legalidad a fin de garantizar el libre ejercicio del derecho al voto.

En la jornada electoral se prestará servicio de noche para la detección de posibles actividades que traten de obstaculizar, en cualquier forma, la marcha normal de la jornada electoral y se procederá al despliegue de efectivos para realizar, además de sus específicos servicios, las misiones de protección y custodia de los colegios electorales y mesas, desde la apertura hasta el cierre, así como la protección de centros oficiales, partidos políticos y objetivos estratégicos.

DATOS DE DESEMPLEO

Castilla y León roza los 200.000 parados tras aumentar el 4,31%

Gente

El número de parados inscritos en las oficinas del ECyL, Empleo de Castilla y León, aumentó en 8.259 personas en octubre de 2011, con lo que la cifra de desempleados en la Comunidad roza la barrera de los 200.000 y se sitúa en 199.934 (94.296 hombres y 105.638 mujeres), según los datos del Ministerio de Trabajo recogidos por Europa Press.

En Castilla y León el comportamiento del paro en el mes de octubre registró un incremento del 4,31 por ciento respecto a septiembre (en el resto de España el paro creció un 3,17 por ciento, con lo que la cifra de parados en el conjunto del país aumentó en 134.182, hasta situarse en un total de 4.360.926).

El número de parados en Castilla y León (199.934) se reparte del siguiente modo: Ávila, 15.822; Burgos, 26.417; León, 38.727; Palencia, 12.518; Salamanca, 30.967; Segovia, 10.331; Soria, 5.343; Valladolid, 43.904, y Zamora, 15.905.

AGENDA CULTURAL | Castilla y León

'ACEÑAS DEL DUERO'

Hasta el 28 de noviembre de 2011



♦ EXPOSICIÓN.

LUGAR: Casa de la Moneda. Segovia.

HORARIO: De lunes a viernes de 16:30 a 19:00 horas, sábados y domingos de 11:00 a 13:30 y de 16:30 a 19:00 horas.

De forma paralela a la exposición, la Consejería de Cultura y Turismo ha organizado un ciclo de cinco conferencias todos los sábados a las 17:30 horas.

ENTRADA: Gratuita.

"CINE EN CASTILLA Y LEÓN"

Noviembre de 2011

♦ FILMOTECA DE CASTILLA Y LEÓN.

LUGAR: Teatro Liceo. Salamanca.

HORARIO: A las 20:15 horas.

Todos los martes del mes se podrán disfrutar dos filmes rodados en la Comunidad antes de mediados de los años sesenta del siglo pasado, así como otras de distinta procedencia aparecidas en este territorio.

ENTRADA: 1'20 euros.

'PASSIO', LAS EDADES DEL HOMBRE

Hasta el 11 de diciembre de 2011

♦ EXPOSICIÓN.

LUGAR: Iglesia de Santiago de los Caballeros, Medina de Rioseco, e Iglesia de Santiago el Real, Medina del Campo. Valladolid.

HORARIO: Tras la prórroga de la exposición, el horario se mantendrá: de martes a viernes de 10:00 a 14:00 horas y 16:00 a 20:00 horas. Sábados, domingos y festivos de 10:00 a 20:00 horas ininterrumpidamente. Lunes cerrado.

La muestra versa en esta ocasión sobre la representación de la pasión de Cristo en el arte sacro de Castilla y León.

ENTRADA: La entrada general es de 3 euros para visitar ambas sedes. Los viernes es gratuita pero no incluye visita guiada.



RUTAS TURÍSTICAS | Turismo Culinario

X JORNADAS 'BUSCASETAS'

Castilla y León es la región española con mayor riqueza micológica, tanto en volumen de producción como en variedad de especies comestibles. Esta generosa cantidad de recursos ha cristalizado en una enraizada tradición culinaria que los establecimientos hosteleros de la región tienen el gusto de presentar a su clientela de forma conjunta durante la primera quincena de noviembre.

Pese a lo reducida que se prevé la campaña micológica para este año, debido a la falta de lluvias al final del verano y principio del otoño, los 250 restaurantes participantes, distribuidos por las nueve provincias de la Comunidad, diseñan un menú degustación de su elección que consta de al menos 5 platos cocinados con diferentes tipos de setas originarias de Castilla y León.

Las jornadas gastronómicas BUSCASETAS, que se desarrollan desde el día 2 hasta el 13 de noviembre, son una iniciativa de la delegación castellana y leonesa de la asociación de cocineros Euro-toques y que cuenta con el patrocinio de la Junta de Castilla y León a través de la Consejería de Cultura y Turismo.

Más información sobre los establecimientos participantes puede encontrarse en: www.turismocastillayleon.com www.buscasetas.es



Para más información: www.genteenleon.com - www.gentedigital.es

LUCHA LEONESA / CAMPOHERMOSO SE PROCLAMA CAMPEÓN DE LA LIGA POR EQUIPOS



Los aficionados podrán disfrutar en La Vecilla del corro con más tradición del calendario.

El LXVIII Campeonato Provincial se disputará en La Vecilla

Héctor García, de Campohermoso, buscará su decimoprimer victoria consecutiva y, con ella, su decimocuarto título absoluto

Fernando Pollán

Una vez zanjado el tema de la final de la Liga por equipos, con victoria para Campohermoso el pasado 29 de octubre, la lucha leonesa celebra este fin de semana el corro en el que se pone en juego el título con más arraigo en el mundo de los aluches: el Campeonato Provincial.

La Vecilla será el escenario de la 68ª edición de este corro, en el que Héctor García, en la categoría de medios, quiere seguir haciendo historia. El de Campohermoso es el luchador con más hebillas de campeón provincial, 13, además de ser el luchador que más provinciales consecutivos tiene en su haber, con 10 triunfos.

El Campeonato Provincial se disputará en dos jornadas. El sábado 5 de noviembre, a partir de las 17.00 horas, se disputará en el Pabellón Municipal de La Vecilla el campeonato de base; y el domingo 6 de noviembre, a la misma hora y en el mismo escenario, se disputará el campeonato senior masculino y femenino.

BALONMANO FEMENINO / II TORNEO NACIONAL 'CIUDAD DE LEÓN' DE BASE



El Cleba impone su ley en todas las categorías

Del 29 al 31 de octubre se disputó el II Torneo Nacional 'Ciudad de León' de balonmano base femenino, organizado por el Cleba, en las categorías infantil, cadete y juvenil. El conjunto leonés fue el dominador absoluto de la competición en todas las categorías, imponiéndose en las tres finales a la cantera del equipo más fuerte de España, el Itxaco. En infantiles el EDM Cleba se impuso al conjunto navarro por 27-21; en categoría cadete, triunfo de las leonesas del EDM Cleba por 27-17, poniendo el broche de oro el Cleba Milvus juvenil con un contundente 31-21.

■ EN BREVE

FÚTBOL / 3ª DIVISIÓN

La Cultural cuajó un buen partido en Ávila (Foto: www.diariodeavila.es).

La Cultural retoma la senda del buen juego con su triunfo ante el Real Ávila

■ Tras el tropezón de la pasada jornada ante el Valladolid B, la Cultural y Deportiva Leonesa consiguió un importante triunfo el 1 de noviembre en el 'Adolfo Suárez' de Ávila, tras imponerse por 0-2 al Real Ávila, uno de los 'gallos' del Grupo VIII de la 3ª División. Tras este triunfo, la Cultural se sitúa tercera en una clasificación en la que Atlético Bembibre (2º), Atlético Astorga (4º) y CD La Virgen del Camino (6º) también pelean por los puestos de playoff de ascenso.

ATLETISMO / CARRERA SOLIDARIA LEÓN-SANTIAGO



Los protagonistas posan ante la catedral de Santiago de Compostela.

La Plaza del Obradoiro recibió a los diez relevistas de la carrera contra el cáncer

■ La carrera solidaria impulsada por la Escuela del Corredor ULE-Chorco junto con la Asociación Española contra el Cáncer (AECC), para recaudar dinero para la lucha contra el cáncer cumplió su objetivo: ir de León a Santiago de Compostela en tres días. Durante todo el trayecto, los diez relevistas contaron con el apoyo y la compañía de muchos corredores que apoyaron 'simbólicamente' esta iniciativa.

ESQUÍ



Estación de Saas Fee (Suiza).

Los mejores esquiadores de Castilla y León siguen su pretemporada en Suiza

■ Los esquiadores del Centro de Tecnificación de Deportes de Invierno de Castilla y León se han desplazado al glaciar de Saas Fee (Suiza) para seguir su trabajo de pretemporada. Desde el 29 de octubre hasta el 5 de noviembre, esquiadores alevines e infantiles, con el director técnico del Centro de Tecnificación, Enrique Conty, a la cabeza, ulti-

AGENDA DEPORTIVA

FÚTBOL / F. SALA / SÁBADO 5 DE NOVIEMBRE		HORA	CAMPO
3ª DIVISIÓN NACIONAL			
C.D. Atletico Astorga	C.D. Atlético Tordesillas	16:30	Eragudina
C.D. Huracán Z	C.D. La Granja	16:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. La Virgen del Camino	C.D. Cristo Atletico	16:00	Dominicos-La Virgen
LIGA NACIONAL JUVENIL			
Cultural D. Leonesa	R.Valladolid B	16:00	Area Puente Castro-Natural
1ª DIVISIÓN REGIONAL CADETE			
C.D. Puente Castro F.C.	C.D. Zamora C.F.	17:00	Puente Castro-Artificial
1ª DIVISIÓN REGIONAL INFANTIL			
C.D. Puente Castro F.C.	C.D. Zamora C.F.	15:00	Puente Castro-Artificial
SEGUNDA DIVISION B FUTBOL SALA			
Cistierna F.S.	C.D. Universidad Valladolid	18:30	Pabellón Cistierna
TERCERA DIVISION FUTBOL SALA			
C.D. Vegazana	C.D. Medinense	19:00	Pabellón Universidad
LIGA NACIONAL JUVENIL FUTBOL SALA			
C.D. C.F. Sala La Bañeza	Cistierna F.S.	17:30	Pabellón La Bañeza
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. Caboalles de Abajo	C.D. Fútbol Villaobispo	16:00	Caboalles de Abajo
C.D. Naraya de Halterofilia	C.D. Villabalter	16:00	Camponaraya
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. Atletico Astorga B	C.D. Garaballes	16:00	Cosamai
C.D. Fútbol Eria	C.D. Atlético Paramés	16:00	Castrocalbon
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL			
C.D. Ejido	C.D. Huracán Z	16:00	La Granja
C.D. Fuentesnuevas	C.D. Sport del Bernesga	16:00	Fuentesnuevas
C.D. Fútbol San Andrés	C.D. Cuatrovientos	16:00	San Andrés-Artificial
C.D. Santa Marta	C.D. Fútbol Peña B	16:00	Campus Universitario
C.D. La Bañeza	C.D. La Virgen del Camino	16:30	La Llanera
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL			
C.D. Bosco B	C.D. U. D. Benavides	11:00	Bosco
C.D. Loyola	C.D. Fútbol San Andrés B	11:00	Jesuitas
C.D. San Lorenzo	C.D. Hullera Vasco Leonesa	11:30	La Palomera-Artificial
C.D. Casa de Asturias	C.D. Onzonilla	16:00	Casa de Asturias
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE			
C.D. Puente Castro F.C. B	C.D. Ejido	11:00	Puente Castro-Artificial
C.D. Fútbol San Andrés	C.D. Atlético Bembibre	12:30	San Andrés-Artificial
C.D. Huracán Z	C.D. La Bañeza	12:30	Rafa Tejerina-Artificial
Club Cultural D. Leonesa	C.D. Cuatrovientos	16:00	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Loyola	C.D. Astorga	16:30	Jesuitas
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE			
C.D. Nuevo Recreo Industrial	C.D. Bosco	11:30	Nuevo Recreo Industrial
Club Cultural D. Leonesa	C.D. Fútbol San Andrés B	11:30	Mario Luis Morán
C.D. Cerecedo	C.D. Atlético Paramés	16:00	Trobajo del Cerecedo
C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	C.D. Juventud Villaquilam	16:00	Emilio González
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL			
C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	C.D. Bosco	12:00	Emilio González
C.D. León C. F.	C.D. Astorga	16:30	C. H. F.-Artificial
C.D. Loyola	C.D. La Virgen del Camino	16:30	Jesuitas
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL			
C.D. Loyola B	C.D. Cerecedo	11:00	Jesuitas
C.D. Sport del Bernesga	C.D. Fútbol Peña B	11:00	Mario Luis Morán
C.D. Ejido B	C.D. Huracán Z	11:30	La Granja
C.D. Onzonilla	C.D. Nuevo Recreo Industrial	12:00	Vilecha
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN			
C.D. Bosco	C.D. Ejido	11:00	Bosco
Club Cultural D. Leonesa	C.D. Fútbol Peña	11:00	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Astorga	C.D. La Virgen del Camino	11:30	Cosamai
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN			
C.D. Peñacorada F C	C.D. Fútbol San Andrés B	13:30	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Atl. Reino de León	C.D. Ejido C	11:00	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	C.D. La Bañeza B	11:00	C. H. F.
C.D. Fútbol Peña B	C.D. Juventud Villaquilam	11:00	La Palomera-Artificial
C.D. Fútbol San Andrés C	C.D. Ejido B	11:00	San Andrés
C.D. La Virgen del Camino	C.D. Cerecedo	11:00	La Virgen-Piscinas
C.D. Loyola B	C.D. Leonsur	11:00	Jesuitas
C.D. Veguellina C.F. B	C.D. Astorga B	11:00	Veguellina
C.D. Juventud Villaquilambre	C.D. Huracán Z C	11:30	Villaquilambre
C.D. Nuevo Recreo Industrial	C.D. Sport del Bernesga C	12:00	Nuevo Recreo Indst.
C.D. Sport del Bernesga B	C.D. Casa de Asturias	12:00	Carbajal de La Legua
C.D. Casa de Asturias	Club Cultural D. Leonesa	12:30	Casa de Asturias
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN			
C.D. Huracán Z	C.D. Onzonilla	11:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. San Lorenzo	C.D. La Virgen del Camino	11:00	La Palomera-Artificial
C.D. Casa de Asturias	C.D. Bosco	11:15	Casa de Asturias
Club Cultural D. Leonesa	C.D. Fútbol Peña	12:30	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. Veguellina C.F.	C.D. Sport del Bernesga	13:00	Veguellina
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN			
C.D. Ejido B	C.D. Veguellina C.F. B	11:00	La Granja
C.D. Loyola B	C.D. Puente Castro F.C. B	11:00	Jesuitas
C.D. Cerecedo	C.D. Nuevo Recreo Industrial	12:00	Trobajo del Cerecedo
C.D. Atl. Reino de León	C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	12:30	Area Pte. Castro-Artificial
C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	Club Cultural D. Leonesa,	12:30	C. H. F.
C.D. Fútbol Peña B	C.D. Sport del Bernesga C	12:30	La Palomera-Artificial
C.D. San Lorenzo B	C.D. Sahagún Promesas	12:30	La Palomera-Artificial
C.D. La Virgen del Camino	C.D. U. D. Benavides	13:00	La Virgen-Piscinas
C.D. Puente Castro F.C. C	C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	13:15	Puente Castro-Artificial
C.D. Juventud Villaquilam	C.D. Huracán Z B	16:00	Villaquilambre

FÚTBOL / F. SALA / SÁBADO 5 DE NOVIEMBRE		HORA	CAMPO
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN			
C.D. Casa de Asturias	C.D. León C. F. B	16:30	Casa de Asturias
C.D. Sport del Bernesga B	C.D. La Bañeza C	16:30	Carbajal de La Legua
C.D. León C. F.	C.D. Bosco C	17:00	C. H. F.

FÚTBOL / F. SALA / DOMINGO 6 DE NOVIEMBRE		HORA	CAMPO
3ª DIVISIÓN NACIONAL			
Cultural D. Leonesa	C.D. Los Gatos de Iscar	17:00	Estadio Reino de León
LIGA NACIONAL JUVENIL FUTBOL-SALA			
Puertas Deyma F.S.	La Escuela	12:00	Pabellón Camino Santiago
1ª DIVISIÓN REGIONAL AFICIONADO			
C.D. Hullera Vasco Leones	C.D. Cecosa Navarres	16:00	Ciñera
1ª DIVISIÓN REGIONAL JUVENIL			
C.D. León C. F.	C.D. Puente Castro F.C. B	16:00	C. H. F.-Artificial
1ª DIVISIÓN REGIONAL INFANTIL			
Cultural D. Leonesa, Sad	C.D. F. Helmantico	12:00	Area Pte. Castro-Artificial
1ª DIVISIÓN REGIONAL FEMENINA			
C.D. Santa Ana Fútbol Sal	C.D. Navega B	12:00	Cosamai
León Fútbol Femenino B	C.D. Amigos del Duero B	12:00	La Palomera-Artificial
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. Atlético San Francisco	C.D. Ribera Carrizo	11:30	Area Pte. Castro-Natura
C.D. Cerecedo	C.D. Laciana	11:30	Trobajo del Cerecedo
C.D. Dehesas	C.D. Ejido	16:00	Dehesas
C.D. Onzonilla	C.D. Arenas de Vega	16:00	Vilecha
C.D. Veguellina C.F.	C.D. Santa Ana Fútbol Sal	16:00	Veguellina
C.D. Fabero	C.D. Berciano Villadepalos	16:30	Fabero
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL AFICIONADO			
C.D. Soto de La Vega	C.D. Huracán Z B	16:00	Soto de La Vega
C.D. Toralense	C.D. Fútbol La Robla	16:00	Toral de Los Vados
C.D. Bosco	C.D. León United C F	15:30	La Palomera-Artificial
C.D. Santovenia de Valdo	C.D. Paramo	16:00	Santovenia
C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	C.D. F. Valles del Esla	16:00	Emilio González
C.D. Matarrosa del Sil	C.D. Torono	16:15	Matarrosa del Sil
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL			
C.D. Atlético Astorga	C.D. Veguellina C.F.	16:15	Cosamai
C.D. Bosco	C.D.S.D. Ponferradina C.F	17:30	La Palomera-Artificial
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL JUVENIL			
C.D. Ejido B	C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	11:30	La Granja
C.D. Huracán Z B	C.D. Nuevo Recreo Industrial	16:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. Peñacorada F C	C.D. Sahagún Promesas	12:00	C. H. F.-Artificial
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE			
C.D.S.D. Ponferradina C.F	C.D. Veguellina C.F.	12:00	Ramón Martínez-Artificial
C.D. Laciana	C.D. Fútbol Peña B	16:00	Villablino
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE			
C.D. Sport del Bernesga	C.D. Ejido B	11:30	Mario Luis Morán
C.D. Casa de Asturias En	C.D. Fútbol La Robla	12:00	Casa de Asturias
C.D. Sahagún Promesas	C.D. León C. F.	12:00	Sahagún
C.D. La Virgen del Camino	C.D. Huracán Z B	16:00	Dominicos
C.D. U. D. Benavides	C.D. Loyola B	16:15	Benavides
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL			
C.D. Puente Castro F.C. B	Club Cultural D. Leonesa	11:00	Puente Castro-Artificial
C.D. Veguellina C.F	C.D. La Bañeza	11:30	Veguellina
C.D. Casa de Asturias	C.D. Fútbol San Andrés	16:00	Casa de Asturias
C.D. Ejido	C.D. U. D. Benavides	16:00	La Palomera-Artificial
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL			
C.D. Juventud Villaquilamre	C.D. Fútbol San Andrés B	11:00	Mario Luis Morán
C.D. Huracán Z B	C.D. Sahagún Promesas	12:30	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. La Bañeza B	C.D. Fútbol La Robla	16:30	Polideportivo Municipal
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN			
C.D. Huracán Z	C.D. de Fútbol Atlético Pinilla	11:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. León C. F.	C.D. Fútbol San Andrés	12:00	C. H. F.
C.D. Veguellina C.F	C.D. Sport del Bernesga	15:00	Veguellina
C.D. La Bañeza	C.D. Puente Castro F.C.	15:45	Polideportivo Municipal
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN			
C.D. Huracán Z B	C.D. León C. F. B	11:00	Rafa Tejerina-Artificial
C.D. La Bañeza C	C.D. San Lorenzo	11:00	Pldptv. Municipal
C.D. Onzonilla	C.D. Sahagún Promesas	12:00	Vilecha
C.D. U. D. Benavides	C.D. Bosco B	12:00	Benavides
C.D. Puente Castro F.C. B	C.D. San Lorenzo B	13:00	Puente Castro-Artificial
1ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN			
C.D. Fútbol San Andrés	C.D. Ejido	13:00	San Andrés
C.D. La Bañeza	C.D. Puente Castro F.C.	17:00	Polideportivo Municipal
2ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN			
C.D. Leonsur B	C.D. Casa de Asturias En	11:00	Villamañan
C.D. Bosco B	C.D. Loyola	11:30	Bosco
C.D. Fútbol San Andrés C	C.D. D. Pastora-Casa León	11:30	San Andrés
C.D. La Bañeza B	C.D. Astorga	12:30	Polideportivo Municipal
C.D. Leonsur	C.D. Fútbol San Andrés B	12:30	Villamañan

BALONMANO / SÁBADO 5 DE NOVIEMBRE		HORA	CAMPO
LIGA ABF			
Feve BM Gijón	Cleba	19:00	PM Ceares-Coto-Viesques

BALONCESTO / VIERNES 4 DE NOVIEMBRE		HORA	CAMPO
LIGA LEB ORO			
Iberostar Canarias	Baloncesto León	21:00	Pabellón Santiago Martín



¿HAY ALGUIEN AHÍ?

Fernando Pollán

No fastidia pagar el escabeche... fastidia más la lata

TODOS los deportes, en mayor o menor medida, tienen su terminología propia; palabras que fuera de su ámbito o contexto pueden sonar raras o incluso mal. Muchas de ellas provienen de otros idiomas, principalmente, el inglés, pero con el uso habitual han sido 'adoptadas' por el español: gol, córner, offside, quizá sean algunas de las más conocidas, al estar presentes en el vocabulario del fútbol, el deporte más mediático y seguido.

También los deportes 'de salón', muy practicados en España y, por supuesto, en León, tienen su propio y peculiar vocabulario. Y cuando hago mención a estos deportes 'indoor' me refiero al tute, al mus, al dominó o al 'subastao', entre otros. También los deportes autóctonos 'outdoor', sobre todo los nuestros, la lucha leonesa y los bolos, tienen su personal e intransferible terminología: cadrilada, garabito, gocha, miche, 'ahorcao', etc.

Pero en estos dos últimos casos, los deportes 'de salón' y los deportes autóctonos, más que palabras sueltas, lo que resulta llamativo son las frases hechas o improvisadas, dichas tanto por los participantes como por los espectadores (también llamados 'mirones' en los deportes 'de salón') y que son realmente la 'salsa' en este tipo de enfrentamientos: "los de fuera, a callar y a dar tabaco", muy utilizada en los deportes 'indoor'; "ya ha puesto en marcha el tiovivo", expresión típica en los aluches; o "bien tirada, sí señor, alta y tumbona", comentario habitual en cualquier bolera.

Servidor ha sido practicante habitual de los deportes 'de salón', y ha asistido muchas veces como 'oyente' a corros de lucha leonesa y partidas de bolos. Precisamente en una bolera de un pueblo de nuestra montaña, con el castro preparado a pie de bar, pasé hace años un buen rato presenciando un desafío entre dos cuadrillas. ¿La apuesta?, unos porrones de vino y unas latas de escabeche.

Al finalizar la partida, los perdedores pasaron por la barra para saldar la deuda 'de juego', deuda de honor. Tras dar buena cuenta de la merienda, uno de los que tuvo que pagar, harto ya de que le tomaran el pelo, de 'tragar' sapos y culebras, y de aguantar 'carros y carretas', se acercó al tasquero y le dijo, en voz alta para que todos los presentes le oyesen: "Cóbrame. Y que quede claro que no me fastidia pagar el escabeche... lo que más me fastidia es la lata".

Esto fue lo que le sucedió al Reale Ademar el pasado domingo en Valladolid tras perder ante el eterno rival. Perder siempre fastidia, pero perder en Pucela, fastidia mucho más... sobre todo por eso, por la lata.

Sugerencias

Cantina Velázquez

C/ Velázquez, 16. Tel. 987 26 31 14.
Menú del día 9 euros (5 primeros y 5 segundos a elegir)
Menú de noche 9 euros (3 primeros y 3 segundos a elegir)
Menú de grupo 12 euros/persona

Hostal-Restaurante Patricia

Plaza Eliseo Ortiz, 3. Valencia de Don Juan. Tel. 987 75 22 59. Comida casera y menú del día. Comidas y cenas para grupos. Comida cubana por encargo.

Cafetería Skorpions

Alcalde Miguel Castaño, 64. Tel. 987 200 067. Especialidad en tapas variadas y platos combinados. Los jueves, cocido leonés.

Restaurante La Esponja

Plaza del Cid, 18 -León. Tel. 987 237 504. Comidas y bebidas.

Confitería-Cafetería Asturcón

Avda. de la Constitución, 62. Sahagún. Teléfono: 987 78 03 43. Elaboración propia. Servicio de cafetería y terraza.

El Danés Hot Dog

Alcalde Miguel Castaño, 5. Tel. 987 007 111. Perritos calientes y hamburguesas.

Hotel-Restaurante Vinoteca Toral

C /Cuesta de las Carbajalas, 4 y Corta, 2. León. Tels. 987 207 738 y 987 205707. Cocina de mercado plena de sabor. Vinos y raciones.

La Alberguería del Camino

C/ Concepción, 12. Mansilla de las Mulas. Tel. 987 31 11 93. Cocina leonesa.

Bar Gastronómico La Somoza

Avda. Alcalde Miguel Castaño, 80, Tel. 987 20 02 64 - 630 407 964. Recuperación de platos 'rurales'.

Restaurante Tommy Mel's

Calle Villa Benavente, 3. Un 'American diner' exclusivo a base de hamburguesas, sandwiches y hot dogs al ritmo de la música de los años 50.

Restaurante El Corte Inglés

Fray Luis de León, 21 Teléfono: 987 26 31 00 Cafetería, Restaurante, Terraza, Arrocería, platos combinados, hamburguesas, sandwiches, Trattoria (pizzas), chocolatería... Y a partir del lunes 7 de noviembre las tradicionales jornadas 'Desde El Norte'. Empieza, del 7 al 12, el Restaurante El Barrigón de Bertín, de Lastres (Asturias).

Para anunciarse en esta sección llame al teléfono 987 344 332. Precio por anuncio 6 €/semana.

Casa de Comidas La Curiosa



En una villa tan acreditada gastronómicamente como Mansilla inició su andadura, hace poco más de tres meses, esta nueva casa de comidas. Apenas un verano le ha bastado para consagrarse y convertirse en gran referencia. El local -una antigua farmacia, a dos pasos de la céntrica plaza del Grano- es ya, en sí mismo, un ejemplo rampante al buen gusto, en decoración y rehabilitación escrupulosamente respetuosa. Y allí oficia Iván cada día, en la misma línea que antes había encumbrado a su establecimiento culinario de la montaña, en Villafra de la Reina: combinando lo clásico con aportaciones novedosas, imaginando sin volverse loco, empeñado en encontrar un punto de vista propio a medio camino entre lo puramente tradicional y la exce-

siva modernidad. Así ha logrado una carta convincente y unos platos que reconcilian al cliente con los sabores de toda la vida: lomos de bacalao con salsa de pimentón y cebolla, queso frito con confitura de melocotón, canutillos de cecina y queso fresco, etcétera, al lado de platos de cuchara como alubias con oreja, o potaje de vigilia (garbanzos y bacalao) o exquisitos postres de la casa (mouse de limón, crema montañesa). Además, posibilidad de elegir antes los manjares -para grupos, previo aviso- y disfrutarlos en alguno de sus coquetos rincones privados. La amabilidad, la cuidada presentación de los platos, el buen trato, el entorno cálido, los precios que nunca dejan el bolsillo tiritando... todo ayuda a redondear una oferta inmejorable.

Casa de comidas La Curiosa P. José Álvarez, 15 - Mansilla de las Mulas
Teléfono 987 31 19 67. No cierra ningún día

LA COCINA DE

Marta Mateos



Pastel de calabacines

Unas de las verduras más agradecidas a la hora de cocinar es esta cucurbitácea. Sana, muy buena para una dieta equilibrada por su alto contenido en agua, rica en minerales, sobre todo en potasio, vitaminas C y B-caroteno.

Ingredientes:

3 calabacines medianos / 3 dientes de ajos / 1 cebolla grande / 3 o 4 huevos / 1/2 litro de nata para cocinar / Sal / Pimienta / Nuez moscada / Aceite de oliva virgen extra

Preparación:

Limpiamos, pelamos parcialmente y cortamos en rodajas finas los calabacines; picamos la cebolla y los ajos; en una sartén amplia con aceite de oliva pocheamos la cebolla y los ajos. Añadimos los calabacines a la sartén y salpimentamos, y dejamos freír hasta que estén tiernos. En un bol batimos los huevos con la nata. Añadimos un poco de nuez moscada, la mezclamos con los calabacines y echamos en un molde para horno. Untado con aceite para que no se nos pegue y se pueda desmoldar bien. Metemos en el horno al baño María, a 180 grados durante 30 o 40 min. Desmoldamos y servimos templado o frío.

Recomendación:

Para ver si esta listo el pastel del horno pinchamos con un palillo y debe salir limpio. También podemos hacerlo en microondas en 10 min. en molde apto para microondas. Podemos añadirle gambas o langostinos. Para servir sugiero varias alternativas: tal como sale, con mayonesa, o con otra salsa hecha con cebolla, ajo, pimiento, rehogado, un chorreón de agua de la cocción de las gambas y nata, hasta que espese, todo salpimentado y batido.

Marta Mateos, es responsable de cocina de **Los Cenadores de La Cepeda**. Camping Reino de León. Villamejil. Teléfono 987605258.

EN DETALLE

Menú del día: 10 €, a elegir entre cuatro primeros y cuatro segundos.

Especialidades

- Manitas de cerdo deshuesadas con gambas
- Huevos cabreados
- Ensalada de puerros con higos ahumados
- Canutillos de cecina y queso fresco
- Crema montañesa



Il jornadas micológicas en Vegacervera

Menú micológico 15 €
Exposición de fotografía y cerámica de setas

Información y reservas
Tfno. 987 591 009 www.hostalrocas.com

Oferta válida hasta el 6 de noviembre

Colaboran:



ORZONAGA CERAMICA

Cafetería Aeropuerto de León
LA VIRGEN DEL CAMINO

Menú especial Feria Cecina de Chivo
Para 2 personas
Tabla embutido León
Cecina de Chivo con escarola
Postre casero
Pan, bebida y café

*Sábados: botillo Bierzo con berzas y cachelos
*Domingos: cocido leonés
Tel.: 987 801 036 - 670 523 626

La Cantina de Velázquez

Menú del día 9€
5 primeros y 5 segundos a elegir

Menú de noche 9€
3 primeros y 3 segundos a elegir

Menú de grupo 12€/pers.

C/ Velázquez, 16 (Zona Corte Inglés)
Tel.: 987 26 31 14

Cuca la Vaina
Castrillo de los Polvazares

H-R

Especialidad en **COCIDO MARAGATO** y cocina regional.
Comedores privados
Reservas 987 69 10 34 / 987 69 10 78

C/ Jardín, s/n • Castrillo de los Polvazares (León)
www.cucalavaina.com
cuca.la.vaina@terra.es

Cartelera de cine

Van Gogh Teléfono: 987 21 40 22. Precio: Sábados, domingos y festivos 6€, laborables 5,80 €. Miércoles no festivos, día del espectador, y madrugadas 4,50 €. En 3D Precio: Sábados, domingos y festivos 7,90€, laborables 7,50 €. Miércoles no festivos, día del espectador, y madrugadas 6,50 €.

La aventuras de Tintín (3D)	18.40 y 22.45 h.
La aventuras de Tintín (HD)	16.45 y 20.40 h.
Eva	18.35 h.
Phineas y Ferb	17.00 h.
Los pitufos	16.45 h.
Mientras duermes	18.35 y 22.45 h.
El sueño de Iván	16.45 h.
La voz dormida (HD)	20.30 h.
Margin Call	20.30 y 22.45 h.
Un golpe de altura	18.35, 20.30 y 22.45 h.
Melancolía	17.30, 20.10 y 22.45 h.
Habemus papam	17.30, 10.10 y 22.45 h.

Cinebox Venta de entradas: 902 221 636 • Precio: laborables: 6,60 € • Sábados, festivos y víspera: 6,60 €. Jueves (no festivos, ni víspera de fiesta) día del espectador: 5,90€ • Descuentos con el carné joven, universitario y mayores de 65 años

Un golpe de altura	16.00**, 18.15 y 20.25, 22.35 y 00.45* h.
No habrá paz para los malvados	22.45 y 00.55* h.
Detrás de las paredes	16.05**, 18.30, 20.30, 22.40 y 00.35* h.
Tiburón La presa	16.05**, 18.30, 20.30, 22.40 y 00.35* h.
Las aventuras de Tintín (3D)	15.45**, 17.50, 20.00, 22.10 y 00.20* h.
Las aventuras de Tintín	16.00**, 18.05, 20.20, 22.35 y 00.45* h.
Musical Infantil	12.30**, 17.30** y 19.00 h.
La cosa (The thing)	15.50** y 18.00 h.
Contagio	20.10, 22.20 y 00.30* h.
Eva	15.50** y 18.00 h.
La voz dormida	20.10, 22.30 y 01.00* h.
Jonhny English Returns	18.00 h.

* madrugada viernes y sábado. ** sábados y domingos.


Libros

Espanoles en el Gulag
Secundino Serrano

Secundino Serrano, historiador leonés, especialista en movimientos armados, sobre los que ya había publicado títulos como La guerrilla antifranquista en León, Maquis o La última gesta, acaba de publicar ahora este nuevo libro sobre los republicanos españoles a los que el final de la guerra civil española sorprendió en la Unión Soviética y que acabaron en los campos de trabajo forzado. Eran sobre todo alumnos-piloto, marineros y "niños de la guerra". Con esta entrega completa la Trilogía de los Republicanos Anónimos, es decir, españoles de a pie que se enfrentaron a tres de los dictadores más crueles del pasado siglo: Franco, Hitler y Stalin.

En este último libro, los protagonistas son los españoles en la Rusia de Stalin que pasaron por diversos archipiélagos Gulag, como mano de obra esclava para la modernización de una economía basada en la producción, y que lucharon por sobrevivir en unas condiciones realmente adversas de trabajo estajanovista, enfermedades, escasez de comida o clima extremo. Finalmente, a la muerte de Stalin en 1953, los españoles internados en los campos lograron la libertad. En el famoso barco griego Semíramis regresaron 38 de ellos, en 1954. El resto de los supervivientes volvieron en distintas repatriaciones durante los años 1956 y 1959. La paradoja es que -habiendo sido fieles a la República y a su ideal de progreso, y habiendo sufrido el exilio por esa causa- su paso por los campos soviéticos los convirtió en anticomunistas y "patriotas". Al volver, la dictadura franquista los utilizó en su obsesión antibolchevique, un contrasentido que el autor también denuncia, como siempre, además de trazar la peripecia de unos personajes ignorados. El relato conmovedor de unas biografías anónimas que reivindican un lugar en la Historia de España.

Edita: Editorial Península
ISBN: 978-84-9942-113-1
Nº de páginas: 496
Precio: 24,90 euros



El Rincón de la Salud

Centro Odontológico
TASDENT, S.L.

**Ortodoncia
Implantes
Cirugía Oral
Endodoncia
Periodoncia**

Padre Javier de Valladolid, 3 - 1º Oficina C -León • Tel. 987 26 26 20

Y no te pierdas ...

Sábados Mágicos con
Joe Colino
5 de noviembre
Lugar: Centro Comercial León Plaza.
Avda de Peregrinos nº 8-10
Horario: de 18 a 20 h.




- Transporte escolar
- Transporte discrecional
- Excursiones
- Viajes y rutas de empresa



C/ Fuero, 13 - 2º 24001 León
Teléfonos 987 073 453 • 620 256 740 • Fax 987 073 454
civibussi@hotmail.com

Autos Celada Selección

EXPOSICIÓN Y VENTA
Avda. Párroco Pablo Díez, 199 • Trobajo del Camino, León • Tel. 987 84 04 48



DE MUSEOS POR LEÓN

MUSEO CATEDRALICIO-DIOCESANO (Acceso desde el Claustro de la Catedral). Plaza de Regla, 4. León. Horario: todos los días, de 9.30 a 13 y de 16 a 18.30 h. Sábados, de 9.30 a 13.30 h.	MUSEO DE VELA ZANETTI Casona de Villapérez. C/ Pablo Flórez. León. Horario: Todos los días, de martes a viernes, de 10 a 13.30 y de 17 a 20 h. Sábados y domingos, de 17 a 20 h. Cierra los lunes.	MUSEO DEL CHOCOLATE C/ José Mº Goy, 5. Astorga. Horario: de 10 a 13.30 h. y de 16.30 a 20h. Todos los sábados por la tarde permanece cerrado.	VILLA ROMANA DE NAVATEJERA Ctra. de Cármenes, s/n. Navatejera. Horario: de 10 a 14 y de 16.30 a 20 h. Domingos, de 10 a 14 h.
INSTITUTO BÍBLICO Y ORIENTAL Plaza Santo Martino, 5. León. Horario: De martes a sábado de 10h. a 14h. y de 17h. a 21h. Domingo de 10h. a 14h. Cierra los lunes.	EDIFICIO GAUDI 'BOTINES' Plaza de San Marcelo. León. Horario: de 19 a 21 h. (laborables) y de 12 a 14 h. (festivos).	CATEDRAL DE ASTORGA Plaza de la Catedral. Astorga. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 20 h. (verano) y de 11 a 14 y de 15.30 a 18.30 h. (invierno).	MUSEO DE LA FAUNA SALVAJE Valdehuesa-Boñar. Engloba museo entomológico, museo ornitológico, galería de arte, aula interpretación, cafetería y tienda. Horario: de martes a domingo, de 10 a 20 h. Lunes cerrado.
REAL COLEGIATA DE SAN ISIDORO Plaza San Isidoro, 4. León. Horario: julio -agosto: de lunes a sábado de 9 a 20 h., domingos y festivos de 9 a 14 h. Septiembre-junio: de lunes a sábado, mañanas de 10 a 13.30 h., tardes de 16 a 18.30 h., domingos y festivos de 10 a 13.30 h.	MUSEO SIERRA-PAMBLEY Plaza de Regla, 4. León. Horario: de martes a domingo, de 11 a 14 h. y de 17 a 20 h. Lunes cerrado.	MUSEO DE LA SIDERURGIA Y LA MINERÍA DE CASTILLA Y LEÓN Ferrería de San Blas. Sabero. Horario: de martes a sábado de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h., domingos y festivos de 16.30 a 19.30 h., lunes cerrado.	ALFAR MUSEO Jiménez de Jamuz. Horario: todos los días de 10 a 14 y de 17 a 19 h. Cierra los lunes. Gratuito
MUSEO DE LEÓN (EDIFICIO PALLARÉS) Plaza de Santo Domingo, 8. León. Horario: de martes a sábados, de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h. Domingos, de 10 a 14 h. Lunes cerrado.	MUSAC (MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO DE CASTILA Y LEÓN) Avda. Reyes Leoneses, 24. León. Horario: de martes a jueves: de 11 a 20 h. Viernes, de 11 a 21 h. Sábados y domingos: de 10 a 21 h.	MUSEO DE LAS CIENCIAS NATURALES La Virgen del Camino, de 10 a 19 h.	MUSEO DE LA RADIO Gil y Carrasco, 7. Ponferrada. Horario: de 11 a 14 y de 16 a 19 h., de octubre a abril y de 17 a 20.30 h., de mayo a septiembre. Festivos, de 11 a 14 h. Cierra los lunes.
CENTRO LEONÉS DE ARTE (CLA) Calle Independencia, 18. León. Horario: de martes a sábados, de 11 a 14 h. y de 18 a 21 h. Domingos y festivos, de 11 a 14 h.	ARQUEOLÓGICO PROVINCIAL Plaza de San Marcos, s/n. León. Horario: de martes a sábado, de 10 a 14 y de 17 a 20 h. Domingos de 10 a 14 h. Cierra los lunes.	LOS CAMINOS. PALACIO DE GAUDÍ Astorga. Plaza Eduardo Castro, s/n. Horario: de 10 a 14 y de 16 a 20 h. Domingos cerrado.	MUSEO DEL FERROCARRIL Ponferrada. Vía Nueva, 7. Horario: De 11 a 14 y de 16 a 19 h., de octubre a abril y de 17 a 20.30 h., de mayo a septiembre. Domingos y festivos, de 11 a 14 h. Los lunes, cerrado.
	MUSEO DE LA SEMANA SANTA Iglesia de Santa Nonia. C/ Santa Nonia. León. Horario: de 10.30 a 13.30 h. y de 16.30 a 19.30h. Abierto todos los días. Gratuito.	MUSEO DE LA CULTURA ANTIGUA C/ Fernández, s/n. Lorenzana. Horario: de 17 a 19 h. Hay también visitas los domingos, excepto en los meses de verano.	MUSEO DE LA PIZARRA San Pedro de Irones. Horario: De 17.30 a 21 h. Entrada gratuita.

el sudoku

283


	2	8		5	6			9
9								
		5	2			3		
	4							
	5							8
				7	9			
	8		6		1	4		
4					7			2
	6				2		5	

Solución del nº 282

8	3	9	2	6	1	5	7	4
6	2	4	7	5	9	8	1	3
5	7	1	4	8	3	9	2	6
2	5	6	9	4	8	1	3	7
9	1	7	6	3	2	4	8	5
3	4	8	1	7	5	6	9	2
4	9	2	5	1	7	3	6	8
7	8	5	3	9	6	2	4	1
1	6	3	8	2	4	7	5	9

Podemos mirar en mis cartas y encontrar para ti solución

Maribel pide cita **660 05 32 88**



Acércate con Feve

Entre León y su Alfoz, entre la Montaña y la capital, cuentas con una forma de moverte cómoda, puntual y eficaz: las cercanías de Feve.

Súbete y déjate llevar en nuestros nuevos trenes. Tecnología de última generación, máxima seguridad, total accesibilidad y eficiencia medioambiental.

Más información: 987 271 210 y www.feve.es



GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE FOMENTO

ACORTAMOS DISTANCIAS. ACERCAMOS PERSONAS. www.fomento.es

Qué se cuece en León...



Los 'cheques bebé' de Valencia de Don Juan

El Salón de Plenos de la Casa Consistorial de Valencia de Don Juan acogió el 31 de octubre la entrega de los 'Cheque Ayuda a la Natalidad' con la presencia de la consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades, Milagros Marcos Ortega; junto al alcalde, Juan Martínez Majo, y la Corporación Municipal; el delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Guillermo Fernández Álvarez; y la Jefa del Servicio de Familia, Beatriz González Barrio. Juan Martínez Majo abrió el acto dando la bienvenida a todos los asistentes pero muy especialmente a los recién nacidos. "Tenemos 20 nuevos coyantinos desde el mes de marzo hasta el día de hoy. Bienvenidos". El Ayuntamiento de Valencia de Don Juan ha ayudado directamente a las familias coyantinas con más de 95.000 euros entre 2007 y 2011 con 132 ayudas a la natalidad de 300 euros, 1.185 ayudas para material escolar de 40 euros por alumno y curso y bonificaciones municipales en la Escuela Infantil 'PequeCoyanza'.



Sin pelos en la lengua

Francisco Fernández



Ex alcalde de León y actual prejubilado

"Mi famosa prejubilación es justa, legal y como la del resto de mis compañeros. Me corresponde por categoría profesional. Pero había que matarme políticamente por no arrodillarme ante ellos"

Catalina Díaz



Concejala del PSOE en el Ayuntamiento de León

"Es lamentable que el alcalde reconozca que no tiene destino para la Casona de San Marcos cuando en mayo se decidió en pleno que fuera la Casa de Igualdad"

Milagros Marcos Ortega



Consejera de Familia e Igualdad de Oportunidades

"Desde la Junta se ha realizado un blindaje de los Asuntos Sociales, que junto con la Sanidad y la Educación, son las tres áreas fundamentales vinculadas a las familias"

Luis Herrero Rubinat



Concejal del IxSA en San Andrés del Rabanedo

"Chamorro es un gran alcalde por lo que cobra y por el trato de favor a sus palmeros y afines, pero es un pequeño saltamontes a la hora de gestionar y cumplir sus compromisos electorales"



Marina García se lleva el Concurso Mascota 3

Marina García Guerrero fue la ganadora del Concurso de Mascotas de la sección infantil de la Biblioteca Pública de León. En la foto, Marina junto a su dibujo a tamaño natural. A la derecha, los dibujos ganadores del IV Concurso de Marcapáginas, sección infantil de la Biblioteca Pública.



Homenaje del voluntariado leonés a Loli

La que fuera coordinadora del Voluntariado del Hospital de la Lucha contra el Cáncer en León, María Dolores Sánchez Fernández, fue homenajeada por sus compañeras con motivo de su reciente jubilación. En la foto, el voluntariado leonés que acompañó a Loli en tan emotivo homenaje.

Cooperativa Lechera

Lar

45 AÑOS AL SERVICIO DEL CAMPO Y LA GANADERÍA

La buena leche leonesa

- FABRICACIÓN DE PIENSOS COMPUESTOS
- COLECTIVO DE SEGUROS
- REPUESTOS PARA EL CAMPO
- FERTILIZANTES Y FITOSANITARIOS
- GASOLINERA
- SUPERMERCADO

Cooperativa Lechera LAR Avda. La Bañeza, 46 · Veguellina de Orbigo · 24350 LEÓN Tel. 987 37 47 22 · www.lechelar.es